

# APORTES

DE LA COMUNICACIÓN Y LA CULTURA

Nº 22 - Julio 2017 - Publicación Semestral - Santa Cruz de la Sierra - Bolivia



Nº 22

FACULTAD DE HUMANIDADES  
• Y COMUNICACIÓN •

 **UPSA**

UNIVERSIDAD PRIVADA DE  
SANTA CRUZ DE LA SIERRA

# Presentación

El número 22 de la Revista Aportes presenta una propuesta diversa en contenido. El trabajo *Estereotipos Lésbicos en personajes cinematográficos*, de María Laura Gutiérrez y Beiby Vaca, expone la brusca transformación social de los estereotipos lésbicos en el cine comercial de los últimos 30 años, evidenciando los procesos de transformación social del mundo globalizado, frente a los derechos de minorías y la diversidad. El artículo de Daniel Mena: *La Comunicación pública y su lugar en la historia cubana de las décadas de 1970, 1980 y 1990*, explora la importancia del objeto de estudio de la comunicación y el desconocimiento o falta de sistematización de la Comunicación como campo o disciplina, siendo al mismo tiempo, objeto de estudio y recurso de interpretación transversal y fundamental para la comprensión de la realidad social en Cuba.

El trabajo de Jemio y Arango, *Cultura y percepción de inseguridad y renovación bajo la fisionomía de ciudad Botero*, evidencia la importancia de la apropiación del espacio público como mecanismo de reducción de la violencia a partir de la explotación de recursos culturales como el arte de Botero.

En el espacio de ensayos, el presente número cuenta con el trabajo de Isabel Gamboa, *Un cuerpo que no es uno: carne, sexo y género*, en el que explora la sexualidad como una dimensión trascendente en constante formación, por encima de la dicotomía hembra – macho.

Joan Costa comparte con Aportes una propuesta de esquemática como forma de comunicación visual y de infografía fundamental para la comunicación visual en el espacio digital.

Finalmente, como va haciéndose estructural a la Revista, presentamos una reseña al libro *“A la memoria de los poetas venerados” de Javier Luna Orozco Eduardo*, desarrollada por Mauricio Peña.

# Estereotipos lésbicos

en personajes cinematográficos:  
Monster y Kids are alright

---

Lesbian Stereotypes in Motion Picture  
Characters: Monster y Kids are alright

---

**María Laura Gutiérrez**

Licenciada en Comunicación Estratégica y Corporativa  
Trabajo independiente en Marketing digital y redes sociales  
marialauragutierrezg@hotmail.com

**Beiby Vaca Parada**

Licenciada en Comunicación  
Periodista y Docente Universitario  
beibyvaca@upsa.edu.bo

---

Las autoras declaran no tener conflictos de interés con la Revista APORTES

---

Recepción:

17 de marzo de 2017

Aceptación:

05 de junio de 2017

## RESUMEN

En este trabajo, a partir de un análisis actancial, estructural y de recepción se evidencia la modificación de los estereotipos lésbicos en el cine y en el imaginario social de los receptores. La representación de la lesbiana como alguien masculino, tosco y/o excluido representado en la película *Monster* (2003) se ha modificado hacia un estereotipo más femenino, siendo representada por mujeres con igualdad de derechos en la película *The Kids are all right* (2010).

**Palabras Claves:** Cine, estereotipos, lesbianismo.

## ABSTRACT

In this work, is evidenced how the lesbian stereotype and the social imaginary has changed trough the last years. The representation of the lesbian as masculine, rough and / or excluded person represented in the film *The Monsters* (2003) have been modified towards a more feminine stereotype, being represented by women with equal rights in the film *The kids are all right* (2010 ).

**Keywords:** Movies, stereotypes, lesbianism.

## Introducción

La globalización y la revolución tecnológica y comunicacional convirtieron la década de los 90 en un escenario de rupturas hegemónicas discursivas y por ende, de nuevas miradas y discursos respecto a la comprensión de aquello que se considera la realidad. El postmodernismo y el postcolonialismo brindaron nuevos marcos de comprensión de todos los ámbitos de la vida en sociedad, como la política, la economía, la cultura y, por supuesto, la sexualidad.

Desde la Academia y las organizaciones sociales feministas y por la diversidad sexual, se promovieron nuevos criterios de análisis y perspectivas sobre la configuración y la representación de la masculinidad, la feminidad y la heterosexualidad más allá de la cultura occidental hegemónica (Castro Ricalde, 2002). Como elementos claves de transmisión cultural, el arte y los medios de comunicación no quedaron exentos de este proceso de interpretación y representación de las nuevas realidades en la sociedad global.

Como medio de representación social, en la década de los 80, el cine comienza a incluir el lesbianismo en sus relatos, de manera tímida –con el hombre homosexual lo hizo mucho antes-, y asociando a la mujer lesbiana con un ser que reniega de su feminidad y asume estética, actitudes y roles masculinos (en una evidente confusión entre identidad de género y orientación sexual).

Mercader (2007) señala que dichos modelos de comportamiento no sólo ayudan a interpretar al mundo, sino el lugar que ocupamos en él. El cine abstrae de la realidad elementos que traduce en formas, con las que inculca una condición de apreciar y entender la vida, revaluando la realidad. El cine, en resumen, nos enseña e impone una “manera de ver”.

En el caso específico del cine y la representación del lesbianismo, los trabajos de investigación son aún incipientes pese a la profusa producción global. Mercader (2006) considera que en la industria cinematográfica, las lesbianas sufrieron doble discriminación: primero, por ser mujeres; y luego, por ser lesbianas. La imagen de la lesbiana en el cine está insertada en patrones culturales que la hacen “invisible”, porque representa una amenaza contra el protocolo patriarcal.

En los últimos años, es evidente que el cine ha otorgado más personajes protagónicos a mujeres, con perspectivas variadas y alternativas para comprender los conflictos alrededor de los cuales giran, y esto es un avance significativo por el hecho de la visibilización social. En cuanto a la representación del lesbianismo, son tibios y muy puntuales los esfuerzos por superar esa mirada estereotipada y prejuiciosa que muestra a las lesbianas como “adictas al sexo, renegadas, asesinas, degeneradas, ruines, viciosas

o locas”, en otras palabras, anormales. Paralelamente, la sociedad LGBT ha experimentado un gran cambio en el status que tienen en el mundo, pasaron de ser personas que vivían ocultas a lograr la aceptación del matrimonio civil en algunas partes del mundo.

Teniendo en cuenta lo expuesto anteriormente se plantea la siguiente hipótesis de trabajo afirmando que: existe un cambio en la representación de los estereotipos lésbicos promovidos por el cine entre los personajes Aileen y Selby de la película *Monster* (2003) y los personajes Nic y Jules en la película *The Kids are all right* (2010) vinculados con la transformación de los imaginarios sociales respecto a estos receptores.

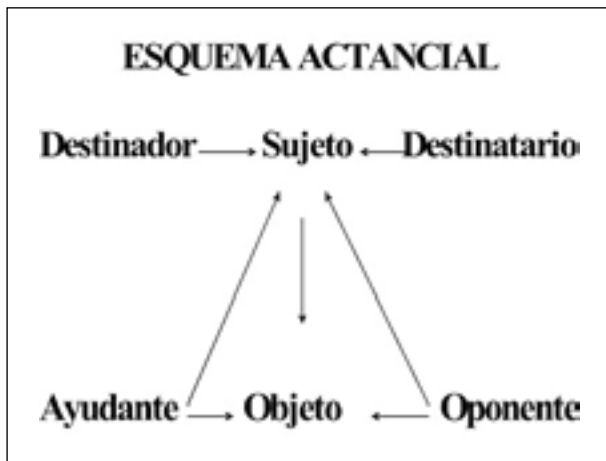
A pesar del desarrollo que ha logrado la sociedad LGBT, son las lesbianas, junto a las personas trans, las invisibilizadas o víctimas de los estereotipos que se crean en el cine. Así cabe mencionar que la construcción de estos estereotipos lésbicos se ha ido modificando con el pasar de los años junto con los roles que a éste se le asignan. La representación de la lesbiana como alguien masculino, tosco y/o excluido representado en la película *Monster* efectuada en el año 2003 se ha modificado hacia un estereotipo más femenino, siendo representadas por mujeres con igualdad de derechos que cualquier persona heterosexual en la película *The Kids are all right*.

## Método

Esta investigación está planteada desde un enfoque cualitativo y descriptivo, y un diseño no experimental. Los instrumentos utilizados para este trabajo fueron escogidos con el fin de responder a todos los objetivos del mismo. El análisis semiológico de la imagen en movimiento, de las películas *Monster* y *The Kids are all right*, permitió trabajar sobre los elementos visibles en las películas, lo dicho y lo no dicho y que significados y significantes se pueden identificar para una mejor comprensión de estas.

El modelo actancial permitió identificar las acciones principales que se desenvuelven en un determinado contexto y envuelven a los personajes en las relaciones personales, para observar qué o quiénes están detrás de estas. Se utilizó el modelo de Greimas con una modificación propia, añadiendo la descripción y tiempo exactos de cada conjunto de escenas.

El análisis de estructura narrativa permitió describir los hechos, reales o ficticios, que suceden a ciertos personajes en un espacio y tiempo determinados. Se realizó una ficha técnica, con descripciones de: inicio, nudo y desenlace, puntos de giro, duración, personajes, etc. Con el fin de mostrar un poco de la estructura de cada película. Se aplicó una entrevista a personajes relacionados con la cinematografía boliviana, entre directores y críticos de cine, para valorar su percepción respecto a la representación del lesbianismo en el cine internacional y nacional.



Se realizaron 4 grupos focales compuestos por 8 personas cada uno, con objetivo principal de conocer qué actitudes, prejuicios y estereotipos entre otros, son los dominantes en los receptores a analizar, tomando como base las películas *Monster* y *The Kids are all right* para la realización de 19 preguntas a cada grupo. Se consideró a personas con diferentes posturas políticas, económicas y religiosas con el fin de conocer sus posiciones frente al lesbianismo y los grados de aceptación o rechazo a esta población.

**Resultados**

**Análisis estructural de ambas películas**

Después de realizar el análisis semiológico de cada película se pueden evidenciar los cambios que existen. Entre ellos se encuentran las diferencias físicas y de comportamiento, en la película *Monster* la pareja de lesbianas se asemeja al estereotipo de “marimacho” mientras que en *Kids*, la pareja utiliza distintos tipos de ropa y sus actitudes se asemejan más a la realidad actual, en la que las lesbianas tienen todo tipo de apariencias y comportamientos y no necesariamente deben lucir masculinas o tener un vocabulario o comportamientos violentos, como en la primera mencionada.

Haciendo referencia a los comportamientos con las demás personas, en ambas películas se puede evidenciar la relación débil/fuerte en las parejas, la cual es un detonante para los problemas en *Monster* pero en *The Kids are all right* es una situación que se termina solucionando por el bien de la pareja y su familia.

Referente al entorno, en *Monster* la discriminación es notoria, la clase social de la que provienen es media baja y se desenvuelven en una situación de marginalidad. Por otro lado en *Kids are all right* la condición de lesbiana no significa problema alguno para las protagonistas, ellas cuentan con una vida estable, económica y socialmente, debido a que viven en una sociedad con igualdad de derechos para todos lo que se ejemplifica con su estado civil de casadas.

Asimismo, los ambientes en los que se desenvuelven son totalmente diferentes, en *Monster* la mayoría de las escenas son en lugares oscuros o sucios y están con poco o nada de gente alrededor, nuevamente indicando esta situación de marginalidad que viven mientras que en *The Kids are all right*, las luces bastante naturales, espacios limpios y acomodados sirven para notar que los personajes viven en tranquilidad.

También se puede observar como en *The Kids are all right* las protagonistas tienen relaciones más funcionales, siendo lesbianas por “naturaleza”, su contexto es mucho más tranquilo que el de las protagonistas de *Monster*, con relaciones no funcionales y expuestas como lesbianas a causa de problemas emocionales.

**Análisis actancial: conclusiones de ambas películas**

La diferencia entre los comportamientos de los sujetos en sus relaciones personales radica en que en la película *Monster* el objetivo de los personajes en su búsqueda de la felicidad es truncada por muchos factores, como la sociedad en general especialmente sus familias y los hombres con el abuso de poder sobre la pareja Aileen-Selby, mientras que en *The Kids are all right*, la intromisión viene por parte de un solo personaje, que es Paul cuando interviene en la vida personal de esta familia, recalando además que no existen contrariedades referentes al lesbianismo, como se puede observar en la primera película.

Si bien en ambas películas se evidencia el lesbianismo en las parejas, el entorno que las rodea es diferente. *Monster* proviene de una marginalidad y problemas psicológicos que desencadenan una ola de asesinatos. Mientras que en *The Kids are all right* se muestra una pareja funcional que se quiebra y luego una por el mismo amor que se tienen.

En las dos películas el fin es la felicidad relacionada al afecto. En *Monster* es la falta de este afecto quien mueve a los personajes, debido a la marginalidad sufrida en la niñez y el trauma con los padres por la violencia física y psicológica. En la segunda, es



el afecto que los personajes tienen en su entorno lo que los mueve en busca de la felicidad. El afecto es el soporte que otorga resiliencia a las personas para poder realizarse en los personajes de *The Kids are all right* y la falta de afecto causa baja resiliencia a la protagonista de *Monster* y por ende su relación con seres nocivos para ella.

Finalmente, en *Monster* se puede evidenciar la discriminación hacia la mujer en una sociedad patriarcal, en la cual el lesbianismo y la prostitución no son bien vistos y se radicaliza la hostilidad hacia los personajes. En *The Kids are all right* la sociedad en la que viven es más abierta y más equitativa desde la perspectiva de género.

### Resultados de entrevistas a expertos

De acuerdo a los expertos entrevistados, el cine tiene la capacidad de penetrar la vida senso-perceptiva y cognitiva de la persona, ya que conlleva una postura política y una dinámica psicológica que influye la forma de ver el mundo, afianza estereotipos, roles, percepciones sociales, modelos económicos, visiones románticas de la vida, percepciones sobre el matrimonio, la pareja, el sexo. Asimismo afecta valores, costumbres, modos de actuar y en la configuración de modelos referenciales de identidad que conllevan en mayor fuerza a las generaciones nuevas, quienes por su hipersensibilidad son receptores perfectos.

Los entrevistados señalan la forma en que el cine representa la diversidad sexual ha sufrido transformaciones en los últimos años ya que son menos estereotipados, roles más diversos y menos faranduleros. Se exacerban menos las características que se atribuyeron desde siempre como características de la población LGBT. También afirman que actualmente se está comenzando a entender mejor las múltiples dimensiones de la temática de diversidad sexual y se están realizando películas mucho más contundentes con personajes menos estereotipados.

En lo que respecta a los imaginarios y estereotipos de la diversidad sexual en el cine la mayoría de los entrevistados afirman que se siguen manteniendo estereotipos, pero que en la actualidad cada vez se está apoderando la naturalidad del tema y se está logrando expandir y sacar muchos de los prejuicios de la cabeza de la gente. Eliminando de a poco los estereotipos recurrentes del 'gay amanerado', la 'lesbiana marimacho', del niño descubierta utilizando el maquillaje de su madre.

En cuanto al lesbianismo, la mayoría de los entrevistados afirma que aunque de una manera más sutil, la figura promedio de la mujer lesbiana es la mujer machona, ahombada que además tiene características como ser chica ruda de pelo corto, teñido, vestida masculinamente pero que también existe otro estereotipo.

En una valoración general de las películas analizadas, para los participantes, *Monster* sigue hablando de la marginali-

### FICHA TÉCNICA

**Título:** *Monster*

**Director:** Patty Jenkins

**Año:** 2003

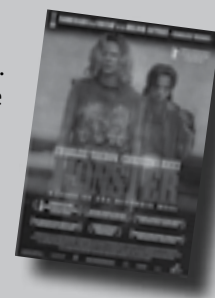
**Duración:** 109 minutos

**Género:** Criminal,drama,romance,biográfico

**Personajes:** Charlize Theron y Christina Ricci

### SINOPSIS

Basada en hechos reales. Aileen Wuornos (Charlize Theron) es una prostituta que fue ejecutada en 2002 en el estado de Florida, tras confesarse autora de seis asesinatos, incluido un policía. Aileen declaró que había matado en defensa propia, como reacción a los violentos ataques que sufría mientras ejercía su oficio. Al borde de la desesperación y del suicidio, conoce un día en un bar a Selby Wall (Christina Ricci), una joven lesbiana, que ha sido enviada por sus padres a vivir con su tía para "curar su homosexualidad". Wuornos, víctima de una trágica infancia llena de abusos, rápidamente se enamora de Selby, encontrando en ella una razón para vivir. Incapaz de encontrar un trabajo digno, Wuornos sigue ejerciendo la prostitución. Cuando uno de sus clientes la maltrata, ella lo mata en defensa propia, comenzando así una trágica cadena de asesinatos.



dad se encasilla en la misma estructura de relación, dominante-dominado aunque dentro de la trama se aborda la identidad sexual, pero no es el eje central en el que gira la película, sólo se toca por encima; puesto que su preferencia sexual pasa a segundo plano; ya no hablamos de una lesbiana incomprendida, sino de una mujer en conflicto.

En cuanto a *Kids are all right*, naturaliza la orientación sexual de las protagonistas, al igual que la crianza de una familia sin importar la orientación sexual de los padres ya que en ésta se apostó a no perpetuar un estereotipo y de presentar a dos mujeres tratando de salvar una relación que ya está dada dentro de un marco de aceptación general del entorno.

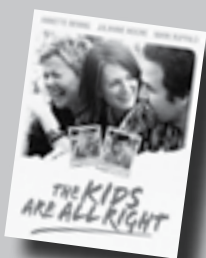
### Resultados de grupos focales

En general, la mayoría de los participantes de los grupos

## FICHA TÉCNICA ■

**Título:** The Kids are all right**Director:** Lisa Cholodenko**Año:** 2010**Duración:** 107 minutos**Género:** Comedia romántica**Personajes:** Annette Bening, Julianne Moore, Mia Wasikowska, Mark Ruffalo, Josh Hutcherson.**SINOPSIS**

Nic (Annette Bening) y Jules (Julianne Moore) tienen dos hijos, Joni (Mia Wasikowska) y Laser (Josh Hutcherson), que nacieron por inseminación artificial. Joni está en plena adolescencia, a punto de graduarse en la secundaria y pasa por los típicos problemas de esa edad...el alcohol y las ganas de ser popular. De todas formas, si algo le preocupa a ella y a su hermano es conocer a su padre biológico y que donó su esperma (Mark Ruffalo). Por azares del destino, lo encuentran y lo integran en el núcleo familiar. Sin embargo, sus madres no están de acuerdo con ello, lo que irá provocando situaciones de lo más confusas.



focales asiste al cine o ve películas en casa con frecuencia, así también le reconocen una influencia sobre sus vidas. Se constata que los participantes manejan conceptos muy generales sobre la orientación sexual, identidad sexual, estereotipo y prejuicios.

La mayoría de los participantes afirma que la homosexualidad les parece algo normal y que no tienen nada en contra de ella, exceptuando algunos que lo califican como algo anti-natura y que lo único que les molesta son las muestras de afecto muy intensas en público o que las personas homosexuales acosen o se entrometan en la vida de las personas heterosexuales, demostrando quizás que tienen en mente el estereotipo de que todos los homosexuales son seres promiscuos, predispuestos a buscar relaciones en cualquier lugar o momento.

Respecto al lesbianismo, mantienen la misma posición respecto a que es algo normal pero diferente, haciendo ambos grupos hincapié en que quizás para las mujeres resulta más chocante ver una pareja de lesbianas que una de gays ya que para éstas es más fácil demostrarse cariño ya que en una sociedad machista, como la actual, los hombres no tienen la misma oportunidad.

Recalcan también que el estereotipo que muestran de la mujer lesbiana en el cine es mayormente masculino, en su forma de actuar y vestir, interactuando siempre con una más débil y femenina además de tener una orientación sexual ambigua, pero que a través del tiempo y en las últimas películas, se puede observar la personificación de la lesbiana se ha diversificado.

Afirman que si bien no es algo general, muchas de las lesbianas que conocen, tienen semejanzas con el estereotipo que más se muestra en el cine, pero que además de su orientación sexual éstas no tienen diferencia alguna con las heterosexuales. Por otro lado, hacen hincapié en el entorno social que muchas veces las excluye, lo cual no deja que se desenvuelvan tranquilamente.

Respecto a las películas del presente trabajo, los participantes señalan que verlas no les causó ningún impacto en su concepción y referencia del lesbianismo, respecto a lo cual no cambiaron ninguna de sus creencias, pero sí fueron impactados por las historias en sí.

Finalmente, la mayoría de los participantes considera que en un futuro la homosexualidad será vista en la sociedad con mayor naturalidad, debido a los avances que se dan en el tiempo y con la educación, existirá mayor respeto y consideración, aunque siempre existirán personas que rechazan la diversidad sexual por los valores religiosos inculcados en su familia e iglesia, y por la cultura machista que existe en Santa Cruz.

**Conclusiones**

A través del trabajo realizado se evidencia que la población LGBTI ha sido una población social, política, económica y culturalmente discriminada a lo largo de la historia de la humanidad producto de la imposición dogmática de determinados grupos religiosos y de poder que califican la orientación sexual y la identidad de género diferentes como aberraciones de la naturaleza o al menos formas de depravación moral; o por el error de clasificación del Manual Diagnóstico y Estadístico de Trastornos Mentales (DSM, por sus siglas en inglés) que hasta 1973: incluyó la homosexualidad como una enfermedad mental. Hechos ambos que rectificaron una cultura de discriminación y de estereotipación de esta población, obligándola a permanecer oculta o manifestarse de forma marginal por décadas.

A pesar de los avances legales y en derechos, la estereotipación y estigmatización de la población LGBTI es

una realidad todavía palpable, producto de ello es que se logra identificar en el cine, la construcción y narración de discursos políticos, morales, respecto al tema con la correspondiente estereotipación de los roles y características asignadas a la población LGBTI que responden al orden moral, político, social, cultural y económico vigente. Con el análisis de la imagen en movimiento se logró caracterizar a los personajes lésbicos de ambas películas representándose en *Monster* a Aileen como una lesbiana masculina, tosca y violenta, cuya nueva orientación sexual se sustenta como efecto de su pasado carente de amor y los problemas en su entorno social que la llevan a refugiarse en otra mujer, relación que la consume psicológicamente por la necesidad que ella tenía de hacer feliz a su pareja Selby, la cual se podría categorizar como una lesbiana en “liberación”, en este personaje se observan características más sexuales, como su deseo carnal hacia Aileen y luego su curiosidad al querer conocer otras mujeres. Por otro lado, cae nuevamente en el estereotipo de la lesbiana como un ser perverso ya que finalmente traiciona a Aileen cuando esta no puede satisfacer todos sus caprichos. En ambos personajes se encuentran características muy potentes para construir el estereotipo marginal, traumatizado, perverso y pervertido en la que durante mucho tiempo se encasilló a la lesbiana.

Por otro lado en la película *The Kids are all right* la representación de los personajes lésbicos es más real y asumida. Caracterizándolas en un entorno totalmente equitativo en cuanto a igualdad de género, mostrándolas como pareja casada y con hijos. Estos personajes no tienen comportamientos totalmente masculinos sino más bien son una matización entre la masculinidad y la femineidad, pudiendo identificarse en ellas todo tipo de lesbianas. Sin embargo, los comportamientos de una de ellas (Jules) son representados con una orientación sexual ambigua, que levemente se deja caer en un estereotipo en el cual la lesbiana se siente confundida con su sexualidad.

En ambas películas, todos sus actos y comportamientos están ligados a la búsqueda de la felicidad, que como se observa en el análisis actancial, en *Monster* es truncada por factores como el machismo, la familia, y los problemas económicos entre otros, mientras que en *The Kids are all right* si bien existe una problemática en la relación de pareja, ésta se ve resuelta con mayor facilidad por el amor que se tenían la una a la otra, la unidad de la familia y no así en *Monster*, puesto que había otros intereses de por medio en esa relación.

Es fundamental reconocer el estereotipo generado a partir de la diferencia económica de las realidades expuestas en ambas películas, la relación entre marginalidad, discriminación y pobreza es sustancial en la exposición de los estereotipos de género.

Se pudo evidenciar que la mayoría de la muestra cree que en un futuro existirá una naturalización del lesbianismo o al menos, avances aún mayores. Así mismo, algunos mantienen firmemente que al vivir en una cultura machista y patriarcal como es la sociedad en Santa Cruz, la homosexualidad y en concreto la orientación lésbica, continuarán sin tener una completa aceptación.

Finalmente, no se pudo establecer una relación causa efecto entre los estereotipos construidos por los roles de los personajes lésbicos en el cine y la construcción de imaginarios sociales o significantes vacíos. Sin embargo, sí se evidencia la coincidencia entre imaginario social y representación cinematográfica de la realidad de una sociedad cambiante y proclive a un marco de derechos igualitarios. ▲

### Bibliografía

- Abreu Sojo, I. (enero de 1998). *Líderes, imagen pública y medios de comunicación social*, de *Revista Latina de Comunicación Social* <http://www.ull.es/publicaciones/latina/z8/enero.98.ivan1.htm>
- Agamben, G. (2007). *Homo Sacer II. Estado de Excepción*. Buenos Aires, Argentina : Adriana Hidalgo.
- Agamben, G. (2005). *Profanaciones*. Buenos Aires, Argentina: Adriana Hidalgo.
- Agamben, G. (1998). *Homo Sacer I. El poder soberano y la nuda vida*. Valencia : Pre-Textos .
- Agamben, G. (1999). *Homo Sacer III. Lo que queda de Auschwitz; el archivo y el testigo*. Valencia : Pre-Textos.
- ALDARTE. (6 de mayo de 2006). *Ciudad de mujeres*, obtenido de [http://www.ciudaddemujeres.com/articulos/spip.php?page=imprimir\\_articulo&id\\_articulo=69](http://www.ciudaddemujeres.com/articulos/spip.php?page=imprimir_articulo&id_articulo=69)
- Alvarez, M. D. (6 de abril de 2007). *antropologia-nica.blogspot.com*. de 2015, de <http://antropologia-nica.blogspot.com/2007/04/el-imaginario-la-construccion-subjetiva.html>
- Amador, M. G. (29 de Mayo de 2009). *manuelgalan.blogspot.com*. Recuperado el 26 de Octubre de 2015, de <http://manuelgalan.blogspot.com/2009/05/la-entrevista-en-investigacion.html>
- ANF. (02 de abril de 2013). *Diputado dice que hija de Evo asume funciones de Primera Dama en viajes al exterior*. Recuperado el 10 de septiembre de 2013, de *La Razón* : [http://www.la-razon.com/nacional/Diputado-Evo-funciones-Primera-Dama\\_0\\_1807619309.html](http://www.la-razon.com/nacional/Diputado-Evo-funciones-Primera-Dama_0_1807619309.html)
- ANP Bolivia. (Septiembre de 2007). *anpbolivia*. Recuperado el septiembre de 2012, de [http://anpbolivia.com/index.php?option=com\\_content&task=blogcategory&id=21&Itemid=34](http://anpbolivia.com/index.php?option=com_content&task=blogcategory&id=21&Itemid=34)
- Aparici , R., García Mantilla, A., Fernández Baena, J., & Osuna Acedo, S. (2006). *La imagen: análisis y representación de la realidad*. Barcelona, España: Gedisa.
- Aruquipa, D., Velaochaga, P., & Céspedes, P. (2012). *MEMORIAS COLECTIVAS*. La Paz: Artes Gráficas Sagitario S.R.L.
- Asociación Americana de Psicología*. (s.f.). Recuperado el 19 de ju-

1 En 1973 estaba en vigencia la segunda versión de dicho manual. Actualmente, se encuentra la quinta del mismo.

- nio de 2016, de <http://www.apa.org/centrodeapoyo/sexual.aspx>
- Astudillo, W., & Mendinueta, C. (2008). El cine como instrumento para una mejor comprensión humana. *Revista de Medicina y Cine*, 4 (3), 131-136.
- Aumont, J. (1992). *La imagen*. Barcelona, España: Paidós.
- Balderrama, L. S. (2008). El esquema actancial explicado, en *Revista Punto Cero*, vol 13, N° 16, 91-97.
- Baron, R., & Byrne, D. (2005). *Psicología Social*. Madrid, España: PEARSON EDUCACIÓN S.A.
- Barrantes Echevaría, R. (1999). *Investigación: un camino al conocimiento. Un enfoque cualitativo y cuantitativo (Primera ed.)*. San José, Costa Rica: Editorial EUNED.
- Barthes, R. (1982). *Lo obvio y lo obtuso*. Barcelona: Paidós.
- Bourdieu, P. (1997). *Sobre la televisión*. Barcelona, España: Anagrama.
- Cabrera, H. (2011). *Periodismo y derechos humanos*. Ibercom. Santa Cruz.
- David Aruquipa Pérez, P. E. (2012). *Memorias Colectivas, miradas a la historia el Movimiento TLGB de Bolivia*. La Paz: Bolivia.
- Debord, G. (1967). *La sociedad del espectáculo*. (Maldejo, Trad.) Paris: Buchet-Chastel.
- Deborg, G., & Pardo, J. (2002). *La sociedad del espectáculo*. Valencia: Pre-textos.
- Egüez Guevara, P. (2003). Reseña de "Ideología, una aproximación multidisciplinaria" de Teun A. Van Dijk. *Iconos. Revista de Ciencias Sociales* (16), 154-156.
- Estado Plurinacional de Bolivia. (2009). *Constitución Política del Estado*. La Paz: Gaceta Oficial de Estado Plurinacional de Bolivia.
- Exeni R., J. L. (2005). *MediaMorfosis*. La Paz, Bolivia: Ediciones Plural.
- Fernandez, F., & Martinez, J. (1999). *Manual Basico de lenguaje y narrativa audiovisual*. Barcelona: Paidós Comunicación.
- Fernandez, S., & Parra, A. (2010). "El cine como representación: hacia una propuesta filmica centrada en la relacion director-actor como base de la mimesis filmica". Santiago de Chile.
- Foucault, M. (2007). *Nacimiento de la Biopolítica. Curso en el College de France (1978-1979)*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Foucault, M. (1978). *Vigilar y castigar. Nacimiento de la prisión*. Mexico: Siglo XXI editores.
- García, N. (23 de febrero de 2007). ¿Qué son los imaginarios y cómo actúan en la ciudad? (A. Lindón, Entrevistador)
- Gordoa, V. (2007). *El poder de la imagen pública*. México: Random House Mondadori.
- Greiner, C. (2010). *O corpo em crise: novas pistas e o corto-circuito das representações*. Sao Paulo, Brasil: ANNABLUME editora.
- Hall, S. (1997). *El trabajo de la representación*. London: Sage Publications.
- Hernández Sampieri, R., Fernández Collao, C., & Baptista Lucio, P. (2006). *Metodología de la investigación*. México: McGraw Hill.
- Historia de Bolivia. (s.f.). *La crisis del estado. A la sombra del gas (1997-2006)*. Recuperado el 2014 de octubre de 2013, de *Historia de Bolivia*: <http://historia.ibolivia.net/node/469>
- Laurencich, F. (2012). *El cuerpo-especie y la nuda vida. Un estudio comparativo entre Michel Foucault y Giorgio Agamben*. Universidad Pompeu Fabra, Barcelona.
- Lazzarato, M., & Negri, A. (2001). *Trabajo inmaterial. Formas de vida y producción de subjetividad*. Rio de Janeiro, Brasil: DP&A Editora.
- Lipovetsky, G. (1990). *El imperio de lo efímero: la moda y su destino en las sociedades modernas*. Barcelona, España: Editorial Anagrama.
- Lippmann, W. (1922). *Public Opinion*. Harcourt, Brace.
- Magariños de Morentin, J. A. (2008). *La semiótica de los bordes: apuntes de metodología semiótica*. Córdoba, Argentina: Comunicarte.
- Maiso, J. (Diciembre de 2011). ¿Qué significa hoy la teoría crítica de la industria cultural? Entrevista a Roger Behrens. *Constelaciones-Revista de Teoría Crítica*, 292-314.
- Morales, J. F., & Moya, M. C. (1996). *Tratado de la psicología social*. Madrid: Síntesis.
- Parsons, T. (1999). *El sistema social*. Madrid, España: Alianza Editorial.
- Pérez, F. (Mayo de 2005). *Scielo.org*. Recuperado el 2 de noviembre de 2015, de [http://www2.scielo.org/ve/scielo.php?script=sci\\_arttext&pid=S1316-74802005000100010](http://www2.scielo.org/ve/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1316-74802005000100010)
- Saussure, F., Bally, C., Sechehaye, A., & Riedlinger, A. (1997). *Curso de lingüística general*. Buenos Aires, Argentina: Editorial Losada.
- Sazbón, J. (1996). *Saussure y los fundamentos de la lingüística*. Buenos Aires: Ediciones Nueva Visión.
- Stubbs, M., & Gonzales, C. (1987). *Análisis del discurso: análisis sociolingüístico del lenguaje natural*. Madrid, España: Alianza Editorial.
- Torrico, E. (2004). *Abordajes y periodos de la teoría de la comunicación*. Bogota: Norma.
- Valero, J. L. (2002). *La infografía. Técnicas, análisis y usos periodísticos*. Barcelona: Universitat autonoma de Barcelona.
- Van Dijk, T. A. (13 de septiembre de 2013). *Discursos en sociedad*. Recuperado el 16 de octubre de 2013, de *Investigación en Estudios Críticos del Discurso - Página web de Teun Van Dijk*: <http://www.discursos.org>
- Van Dijk, T. A. (1993). *Estructuras y funciones del discurso: una introducción interdisciplinaria a la lingüística del texto y los estudios del discurso*. México DF: Siglo XXI.
- Van Dijk, T. A. (1992). *Ideología*. Barcelona, España: Gedisa.
- Vidaurre, M. (2014). *INFORME ANUAL DERECHOS HUMANOS ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA. El Deber*, pág. s/p.
- Vidaurre, M. (2014). *INFORME ANUAL DERECHOS HUMANOS ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA. Santa Cruz de la Sierra: El Deber*.
- Villar, M., & Amaya, S. (Enero-Diciembre de 2010). *Imaginarios colectivos y representaciones sociales en la forma de habitar los espacios urbanos*. *Revista de arquitectura*, 17-25.
- Zecchetto, V. (2003). *La danza de los signos: nociones de semiótica general*. Buenos Aires: La Crujía.

# La comunicación pública

y su lugar en la historiografía cubana de las décadas 1970, 1980 y 1990

Public communication and its place in Cuban history in the decades 1970, 1980 and 1990

## Dariel Mena Méndez

Coordinador del Centro de Comunicación para el Desarrollo de Cumanayagua y profesor e investigador del Departamento de Comunicación Social, Universidad de Cienfuegos, Cuba. Magister en Ciencias de la Comunicación. dmena@ucf.edu.cu Cienfuegos-Cuba

Recepción:  
16 de febrero de 2017  
Aceptación:  
04 de abril de 2017

El autor declara no tener conflictos de interés con la Revista APORTES

## RESUMEN

Mucho se aborda acerca del lugar que han ocupado los fenómenos comunicativos desde los discursos de otras ciencias y áreas del saber. Sin embargo, la presencia de informaciones y datos sobre este campo en los textos de historia pudieran explorarse más por los estudios de comunicación social, considerando que se trata de un acercamiento a la comunicación en discursos cuyos fines estaban centrados en otras categorías y dimensiones.

El trabajo que se presenta tiene el propósito de examinar cómo la historiografía de Cuba de las décadas de 1970, 1980 y 1990 le ha otorgado un espacio al abordaje de la comunicación pública. Para ello se impone un diálogo con los historiadores de la Isla a partir de una selección de obras, en cuyo discurso se ha dado cuenta de los medios, las prácticas comunicativas y culturales en escenarios gremiales y de asociacionismo, los espacios públicos y la actividad discursiva de figuras relevantes. En segundo lugar, se expondrán varias reflexiones en relación a las problemáticas más significativas sobre el tema, así como a los retos y perspectivas que ello resulta para la comunicología. Entre estos historiadores figuran: Ramiro Guerra, Manuel Moreno Fraginals, Hortensia Pichardo y Julio Le Riverend.

**Palabras Claves:** comunicación pública, historiografía, historiadores, Cuba.

**ABSTRACT**

Much emphasis is placed on the place they have occupied communication phenomena in other sciences and fields of knowledge, however the presence of information and data on this field in the history texts could be explored further by studies of social communication, considering that this is an approach to communication in speeches whose aims were focused on other categories and dimensions.

The work presented aims to examine how the historiography of Cuba of the 1870s, 1980s and 1990s has given it a space addressing public communication. This requires a dialogue with historians of the island from a selection of works, in which speech is imposed has realized about media, communication and cultural practices in unions and associations scenarios, public spaces and activity discursive relevant figures. Second, several reflections will be presented in relation to the most significant issues on the subject, as well as the challenges and prospects it is for comunicología. Among historians considered for analysis include, Ramiro Guerra, Manuel Moreno Fraguas, Hortensia Pichardo and Julio Le Riverend.

**Keywords:** public communication, historiography, historians, Cuba

**Introducción**

Las contribuciones que otras ciencias han otorgado para la construcción epistémica de la comunicación han facilitado la comprensión e interpretación de los fenómenos comunicativos desde diferentes aristas. Sin embargo, los aportes de la Historiografía pudieran visualizarse aún más en este tipo de análisis.

El joven campo de la *historiografía de la comunicación*, se convierte entonces en el de mayor analogía con las ciencias históricas. No debe obviarse que la comunicación, de algún modo ha sido abordada en diferentes obras y artículos realizados por los historiadores, ya sea como dimensión de estudio, o como fuentes para la adquisición de informaciones que permitan la explicación de fenómenos económicos, políticos, sociales y culturales en su devenir.

En *La comunicación en la historia* de Crowley y Heyer (1991), Willard avizora un momento importante para la historiografía de la comunicación, al extender la propuesta con perspectiva vertical y considerar entonces la historia de las instituciones, de los medios y explorar el desempeño de la comunicación y su lugar en el desarrollo de la historia de la humanidad y sus formas de evolución. Mientras que en el manual, *Una historia social de los medios: de Gutenberg a internet*, compilado por Peter Burke y Asa Briggs (2002), se observa un abordaje al sistema mediático desde la historia económica, tecnológica, social y cultural.

La consulta en fuentes clásicas de la historiografía cubana permitió entender cómo se han realizado aproxima-

ciones al respecto. Sin embargo, estos tratamientos a la comunicación (tanto a lo massmediático como a las demás formas de producción simbólica) admiten otras visiones y puntos de vista, considerando que los propósitos de estos trabajos estaban en función de la interpretación de los acontecimientos políticos, las coyunturas en tiempos de guerra y la historia económica en tercer lugar.

Es por ello que sistematizar el lugar que ha ocupado la comunicación en esta disciplina, luego de un encuentro con las obras de los historiadores de la Isla constituiría una tarea ardua y compleja, por tratarse de estudios insertados al interior de investigaciones cuyos propósitos no fueron precisamente el abordaje de la comunicación y la cultura<sup>1</sup>. De tal manera, la inclusión de minucias históricas de la prensa, la radio, la televisión, el cine, de sistemas comunicativos institucionales, de espacios de asociacionismo y gremiales, de prácticas culturales y de procesos comunicacionales, se ha convertido en un recurso necesario para la explicación de objetos de otra índole.

Este acercamiento historiográfico a la comunicación se puede observar en dos dimensiones fundamentales; en primer lugar, por las referencias que abordan el surgimiento y desarrollo de determinadas prácticas massmediáticas o no, sus imbricaciones con los sistemas sociales (procesos políticos, económicos, culturales y las relaciones en torno a la vida ciudadana y su impacto en las guerras de las diferentes etapas de la historia de Cuba<sup>2</sup>).

En la segunda dimensión se consideran a los medios y documentos (oficiales o no) como fuentes imprescindibles para los historiadores, al concederles informaciones

1 En el caso de los historiadores y las obras aquí analizadas. Sin embargo, la producción historiográfica de los últimos años da cuenta de importantes avances en la diversificación de objetos de estudio.

2 Cuatro son las etapas históricas de la Historia de Cuba: Comunidad Primitiva, Colonia (siglos XVI, XVII, XVIII y XIX, bajo el dominio de España), Neocolonia (Con el establecimiento de Estados Unidos en 1899 y su posterior y consolidación en la Isla a partir de 1902 hasta 1958) y la Revolución en el Poder (con el Triunfo Revolucionario luego del primero de enero de 1959 hasta la actualidad).

necesarias que nutren el discurso empírico a partir de la adquisición de datos, la descripción de sucesos y la comparación de unos sucesos con otros. Sin dudas, esta práctica en las pesquisas propicia un enfoque hermenéutico serio y responsable.

Martínez Zuferrí (2012, p.11) sostiene que: “Tradicionalmente, los medios de comunicación y en particular la prensa escrita, han servido de apoyo a las investigaciones históricas, aunque rara vez rebasan la categoría de material auxiliar (...).” Se trata de una problemática que también ha sido avizorada por estudiosos foráneos; “la historia ha hecho pocas concesiones a la prensa: se le ha utilizado como fuente, pero no como objeto de estudio.” (Palacio Montiel, 1998, pp. 10-11).

Tanto los medios como las demás modalidades de comunicación pública deben ser analizados, no sólo como fuentes en sí misma, sino como producciones simbólico-culturales que pertenecen a un sistema o subsistema comunicativo determinado en un período sociohistórico concreto. Si bien los medios constituyen constructores y reproductores de la realidad social en sus múltiples aristas, su abordaje empírico pudiera extenderse tanto desde la historiografía como desde la comunicología.

En este artículo se describe el espacio que han ocupado los fenómenos comunicativos en la historiografía cubana de las décadas de 1970, 1980 y 1990, luego de la pesquisa en una selección de obras que han realizado apuntes sobre la historia de los medios y demás modalidades de comunicación pública, (prácticas y procesos de producción simbólica y de interacción social por diferentes canales y que se encuentran sujetos a mediaciones diversas).

Los textos y artículos examinados por su contenido y profundidad son catalogados como clásicos en el discurso historiográfico nacional, y la presencia en estos trabajos de aspectos relacionados con la historia de la comunicación pública, fueron los criterios que justifican la selección de tales aportes para el análisis.

Se pretende con estas ideas responder a las interrogantes, ¿cómo los historiadores cubanos se han aproximado a los fenómenos comunicativos?, ¿cuáles han sido los temas de mayor privilegio en estos discursos? y ¿qué aspectos generales han distinguido el acercamiento a la comunicación pública desde las investigaciones históricas?

### Metodología

La investigación es *descriptiva*, se asienta en la *metodología cualitativa* apoyándose para ello, del método histórico lógico. Se aplicaron las técnicas: *revisión bibliográfica documental* y *el análisis cualitativo de contenido*.

### Muestra

Un total de 16 obras historiográficas cubanas que se produjeron en las décadas (1970, 1980 y 1990) conformaron la muestra. Sin embargo, por la extensión que demarcaría un estudio como éste, se decidió privilegiar en las reflexiones aquí expresadas, 8 trabajos que fueron escogidos bajo el *criterio de intencionalidad*, considerando que estos estudios abordan distintas etapas históricas y se ocupan de asuntos tan diversos como (lo político, lo económico, lo ideológico e identitario y lo social).

Las obras son: *El Ingenio*, de Manuel Moreno Fragnals (1978); *Breve Historia de Cuba*, de Julio Le Riverend (1981); *Cuba, Historia y Economía*, de Oscar Pino Santos (1983); las ediciones de 1986 del libro *Guerra de los Diez Años I y II*, de Ramiro Guerra; *Facetas de Nuestra Historia, de Hortensia Pichardo* (1989); *Cuba la oculta*, de Ricardo Horvart<sup>3</sup>, así como el texto *Historia de Cuba. La Neocolonia*, producción de 1998 bajo el auspicio del Instituto de Historia de Cuba, con la participación de un colectivo de investigadores especializados en dicha etapa.

### Resultados

#### *El abordaje de la comunicación por los historiadores cubanos*

En la obra *El Ingenio*, de Manuel Moreno Fragnals (1978), dedicada en casi su totalidad a la producción azucarera en la Isla durante la Colonia (específicamente en la periodización de 1788 hasta 1873), se evidencian breves aproximaciones a la comunicación, en torno a diferentes formas simbólicas y sobre la producción massmediática: primero, por abordar determinadas prácticas culturales y comunicativas desarrolladas en los ingenios y sus estrechos nexos con las características étnicas de los africanos que fueron transportados hacia la Isla como mano de obra esclava. Ejemplo de ello son los distintos sonidos de las campanas, cuyos significados podían tener diversas finalidades, como instrumentos para organizar la actividad productiva en horarios específicos o en otras funciones. “Es bueno recordar que las campanas fueron también un medio de comunicación dentro y fuera del ingenio, pues había toques especiales para llamar al boyero, al administrador y al mayoral [...]” (Fragnals, 1978, p.32) así como alarma ante algún incendio en los cañaverales o en algún conato de sublevación esclava.

El autor menciona cómo las campanas se utilizaban para el *Ave María*, a la hora de vísperas y de la oración, para las cuales se tocaban nueve campanadas. Se alude además a algunas publicaciones coloniales entre las que figuran *Memorias de la Sociedad Económica* (vocera de la sacrocracia de la época), el *Diario de La Habana* (refiriéndose a sus anuncios), el *Diario de Cortes* y *El Siglo*. Se describen

3 Cabe destacar que este autor no es precisamente un historiador cubano, sin embargo, el valor historiográfico de sus estudios, inspirados en sus vivencias durante las ocasiones en que había visitado la Isla en los ochenta, y los acercamientos que realiza a la producción simbólica pública de estos años, fueron criterios de juicio que nos condujeron a seleccionar su texto para este artículo.



a grandes rasgos, las prácticas de los *ñáñigos* y su desarrollo en La Habana y Matanzas, y asimismo, a los anuncios de compra y venta de negros como esclavos, entre los que figuraban mujeres para el trabajo doméstico, “Se vende una negra con su cría o sin ella” (Fraginals, 1978, p.46)<sup>4</sup>.

Uno de los periódicos referenciados por Fraginals donde se exponían anuncios similares fue El Diario del Gobierno de La Habana, aunque “No se trata de casos aislados; en la prensa cubana del siglo XIX, avisos como estos aparecían con aterradora frecuencia.” (Fraginals, 1978, p.44).

*Una mulata de 24 años, excelente lavandera, planchadora, cocinera [...] entiende algo de costura y sabe perfectamente asistir enfermos, con dos hijas, una de cuatro años y medio y otra de 4 meses, se venden juntas o separadas, por su ajuste; en la calle Aguiar, puerta de la Punta, casa n. 23. (Diario del Gobierno de La Habana; 7 de junio de 1818).*

*Se vende o alquila una negra joven, bien parecida, diez meses un día de parida, con buena y abundante leche, excelente lavandera, planchadora y con principios de cocina, sana y sin tachas, con su cría o sin ella. Calle de Cienfuegos n. 10, esquina a la de Gloria. (Diario del Gobierno de La Habana; 7 de junio de 1818).*

Algunos elementos simbólicos relacionados con la vida cotidiana tanto de la burguesía como de la clase explotada, encuentran un espacio en el *Ingenio*. Ello consta en las

descripciones sobre el vestuario utilizado por los negros, las decoraciones y algunos grabados.

Fueron significativas las aportaciones realizadas por el historiador cubano Julio Le Riverend en su libro *Breve Historia de Cuba* (1981), al ofrecer un panorama acerca del proceso que ha formado y definido al pueblo cubano en el esfuerzo secular por fraguarse en su destino.

Riverend, como otros historiadores cubanos, también reflejó en sus páginas algunas aproximaciones a la historia de la comunicación a propósito de su visión en torno a las imbricaciones entre la prensa y la economía u otros sucesos políticos en las distintas épocas abordadas. Baste mencionar la referencia el *quehacer divulgativo* de Francisco de Arango y Parreño sobre los conocimientos científico-técnicos para el incremento de la producción de azúcar, café, tabaco y otros productos del agro. A ello se añade la anunciación de las ideas de José Agustín Caballero para combatir la escolástica decadente y otros métodos de enseñanza impuestos por la Iglesia Católica. “Se publicó un periódico: el Papel Periódico de La Habana. También se organizó la primera biblioteca pública ubicada en la *Sociedad Económica Amigos del País*.” (Le Riverend, 1981, p.47).

Se pudo conocer por este autor, cómo hacia la década de 1850 a manera de conspiración contra el colonialismo español, el obrero *tipógrafo* Eduardo Facciolo (1829-1852), “publicó tres números de un periódico clandestino titulado *La Voz del Pueblo Cubano*” (Le Riverend, 1981, p.58), causas por la cual fue ejecutado bajo las órdenes de las

<sup>4</sup> Refiriéndose a la publicación del periódico

entidades de gobierno. También menciona las campañas realizadas por los reformistas en el periódico El Siglo.

*Evolución cultural*, es el título de uno de los epígrafes que mayor analogía guarda con el contexto cultural-comunicativo en la Isla a finales del siglo XVIII y durante la primera mitad del XIX. Refiere el historiador cómo numerosas revistas y periódicos, tanto en la capital, como en Matanzas, Santiago de Cuba y en otras ciudades, se producían las más actuales informaciones y temáticas comerciales y culturales, “informaban a los lectores y servían a los escritores de medio de difusión. Por lo general eran de duración limitada, pero algunas de estas publicaciones como *El Americano Libre*, *El Revisor Político Literario*, *La Cartera Cubana*, *Revista Bimestre Cubana*, *El Plantel*, *La Moda*, tuvieron un apreciable valor.” (Le Riverend, 1981, p.61).

Aparecen en su texto reflexiones asociadas a la literatura de época, a la práctica de la historiografía de la Isla, destacándose Jacobo de la Pezuela y Pedro José Guiteras; los pensadores Félix Varela y su discípulo José de la Luz y Caballero. “La vida cultural de la época era activa, como lo prueban ciertos debates públicos sobre el carácter cubano, no español, de la literatura [...] Pero la mayoría de los escritores y hombres de ciencia sufrían los efectos de la censura de imprenta o de persecuciones [...]” (Le Riverend, 1981, p.62). Otro espacio lo dedicó al análisis de la actividad revolucionaria de José Martí tanto en Cuba como en el extranjero, describe la actividad comunicacional del Apóstol mediante la palabra escrita y la oratoria.

La etapa Neocolonial es abordada por Le Riverend a modo de generalidad, pero es significativa su consideración de que la madurez cultural alcanzada durante las primeras dos décadas, independientemente de la presencia norteamericana en la Isla, estuvo muy marcada por las corrientes de pensamiento del siglo XIX, a partir de la significación que siguieron teniendo las ideas de José Martí, de Enrique José Varona, de Manuel Sanguily y otras figuras representativas. Asimismo, apunta en torno a diversas publicaciones republicanas, “De esos años anteriores a 1930 fueron las revistas *Cuba Contemporánea* (1914-1927) y la *Revista Bimembre Cubana* (1910-1960).” (Le Riverend, 1981, p.111).

Cabe destacar, que el aporte más notable del propio autor a la historiografía de la comunicación se debe a su libro: *La imprenta y las primeras gacetas cubanas. En torno a la cultura cubana durante el siglo XVIII*, del cual se hace alusión en el boletín de la Asociación Cubana de Bibliotecarios # 122 de diciembre de 1957.

En *Cuba Historia y Economía*, de Oscar Pino Santos (1983), se privilegia el tema económico de la Isla desde las primeras formas de organización social (Comunidad Primitiva) hasta la llegada del siglo XX, segmentando el mismo en periodizaciones con características distintas. El

volumen, con un sentido global, perspectivo y desde una visión marxista, reflexiona en torno a las distintas imbricaciones sociales, económicas, políticas y culturales que han configurado la historia de la Nación.

El autor explica cómo se fueron organizando estructuralmente los sistemas sociales de la Isla con el decursar de la historia, a lo que añade una mirada a varios aspectos simbólico-culturales y educativos. En relación al papel desempeñado por la Iglesia Católica durante los primeros siglos de la Colonia, Pino cualifica a la instauración del método escolástico como forma principal de instrucción que “propagaba el fanatismo religioso y la intolerancia hacia la independencia del pensamiento.” (Pino, 1983, pp.88). Del mismo modo apunta sobre la monopolización de la cultura por parte del poder católico, “Esto explica que la primera producción editorial americana fuera, fundamentalmente, catequística.” (Pino, 1983, pp.67-93).

A pesar de que lo relativo al fenómeno publicitario en Cuba durante la Colonia ha sido desfavorecido en la producción historiográfica en comunicación, este autor señala de forma insípida, a la *subasta de negros* como una práctica social importante de la época.

A modo de conjetura, se observa cómo la actividad comunicacional (oral y escrita) de figuras importantes de la historia de Cuba, (José Antonio Saco, José de la Luz y Caballero, José Agustín Caballero y Félix Varela), es referida tenuemente. Sin embargo, sobre la actividad comunicativa de Varela, Santos asevera que: “En Estados Unidos publicó un periódico, *El Habanero*, que circundaba clandestinamente en la Isla y en el que pedía a los cubanos operar con energía para ser libres.” (Pino, 1983, p.194).

Algunos de los centros de instrucción de la Colonia mencionados en este libro son: El Seminario de San Carlos (1773), la Escuela de San Cristóbal o Carraguo (1828) y El Colegio de San Salvador (1848). Como parte de la actividad asociacionista, se alude a las actividades desarrolladas por la Sociedad Económica Amigos del País y el Real Consulado de Agricultura y Comercio.

El tratamiento a la prensa también está presente en algunas líneas de la obra de Santos, “Las clases ricas cubanas se agruparon en torno a una nueva organización política, el Partido Reformista llegó a adquirir un periódico para la difusión de sus ideas (*El Siglo*, dirigido por Francisco de Frías, Conde de Pozos Dulces.” (Pino, 1983, p. 2000).

A su vez describe la actividad de José Martí como periodista y orador por excelencia entre 1878 y 1895, a partir de los discursos pronunciados, las publicaciones y crónicas en la prensa, (tanto nacional como extranjera), además de otros trabajos dedicados a la niñez.

Sobre el *sistema telefónico nacional* durante la Neocolo-

nia, hay datos que también se pueden encontrar en el texto; específicamente se describe cuando en 1909 este servicio fue monopolizado (en 94 localidades del país) por la Cuban Telephone Co. Luego se refiere al control de dichas acciones hacia el año 1924 por la Internacional Telephones & Telegraph y la Western Unión.

A pesar de que luego de la década de 1980 han aparecido aportaciones significativas sobre la historia de Cuba, los estudios realizados por Ramiro Guerra, uno de los historiadores más importantes durante la primera mitad del siglo XX, aún constituyen referencias obligatorias para el ejercicio investigativo de este campo.

Los asomos del autor a la historiografía de la comunicación, si bien el contenido no constituye su objetivo en las disímiles publicaciones realizadas, puesto que la obra analizada no privilegia el espectro cultural ni social; son perceptibles varias aproximaciones al tema en los textos *Guerra de los Diez Años I y II*. Ello se expresa, primeramente, cuando en 1868, se desarrollan las proclamaciones de principios por parte de los insurrectos y las primeras asambleas, “elegidas por sufragio popular, en el libre uso de los ciudadanos de soberana protestad.” (Guerra, 1986, p.55). Cada una de estas prácticas, fueron señaladas en el *Manifiesto de la Junta Revolucionaria de la Isla de Cuba*, dirigido y redactado por Carlos Manuel de Céspedes el 10 de octubre de 1868. Acerca de este documento, el autor realiza un análisis detallado de las informaciones expresadas por el Padre de la Patria y lo que ello significó para la naciente guerra.

Otro de los acercamientos al tema, lo constituye la referencia al periodista y escritor Vicuña Mackenna, quien para este entonces poseía el cargo de agente confidencial de Chile en los Estados Unidos, “Vicuña Mackenna fundó el periódico *La Voz de América*, destinado a la propaganda insurreccional. De una tirada de 4.000 ejemplares, 1.400 se hacían circular secretamente en Cuba.” (Guerra, 1986, p.68-69).

En el capítulo VI *La Revolución en Camagüey*, se describe la panorámica sociocultural, al apuntar en torno a la lectura de las principales obras procedentes de la literatura europea, matizadas por el movimiento romántico del siglo XVIII, de las cuales muchas fueron censuradas por las entidades de gobierno. Asimismo, destacó como, “no poca gente joven se ejercitaba en el periodismo, asistía a las reuniones o veladas literarias y artísticas del Liceo de Guanabacoa (...).” (Guerra, 1986, p.95).

Los periódicos referidos en varias ocasiones fueron: *La voz de Cuba*, dirigido por Gonzalo Castañón y *El Cuba-*

“

*A pesar de que luego de la década de 1980 han aparecido aportaciones significativas sobre la historia de Cuba, los estudios realizados por Ramiro Guerra, uno de los historiadores más importantes durante la primera mitad del siglo XX, aún constituyen referencias obligatorias para el ejercicio investigativo de este campo*

”

*no Libre*, en su carácter de órgano oficial de la Guerra de 1868, bajo la dirección de Carlos Manuel de Céspedes, “Los arreglos políticos mencionados anunciáronse con gran complacencia en *El Cubano Libre*.” (Guerra, 1986, p. 15).

Quizás otro de los aportes a la comunicación en Ramiro Guerra, es el hecho de considerar a estos procesos durante la Guerra de 1868 como un *sistema*, a partir de todas aquellas formas de divulgación, de reuniones, juntas, asambleas y comunicados oficiales, que tuvieron lugar en dicha contienda.

Hortensia Pichardo, historiadora cubana desde inicios de la Revolución, devela aquellos aspectos de la historia de Cuba poco abordados por sus predecesores y lo hace desde la mirada de la comunicación pública y a la cultura. Varias de estas ideas forman parte de su texto *Facetas de Nuestra Historia*, publicado en 1989.

Las aproximaciones al periodismo en su obra se vislumbran cuando critica a las tendencias sensacionalistas de la época, a propósito de las falsas informaciones que se publicaban en la prensa. Asimismo, la historiadora ofrece

5 Calificativo que recibió Carlos Manuel de Céspedes cuando las tropas españolas apresaron a su hijo Oscar de Céspedes y le proponen que depusiera las armas a cambio de respetar la vida del joven. A lo que enérgicamente respondió: “¡Oscar no es mi único hijo, yo soy el padre de todos los cubanos que han muerto por la Revolución!” Pasó a la historia esta frase como ejemplo de lealtad y patriotismo.

algunos apuntes relacionados con la introducción y desarrollo de la imprenta en Cuba (1723) y sobre los primeros periódicos publicados en La Habana durante inicios de la Colonia. A criterio de Pichardo, la llegada del *invento* a la Isla fue relativamente tardía, si se tiene en cuenta las fechas de su establecimiento en otros territorios del continente como: Lima, Perú, México, Guatemala y en colonias españolas e inglesas.

*También puso obstáculos el gobierno al establecimiento de imprentas en la Isla. El impresor Blas de Olivos, tenía establecida una imprenta en La Habana antes del año 1757 (de esta fecha es el impreso más antiguo que de él se conoce). En el año 1764 fue requerido por el conde de Ricla para que se encargase de publicar una Gaceta y un Mercurio mensual, la Guía de forasteros con su almanaque [...]. (Pichardo, 1989, p.296).*

Consecutivamente en el texto se aborda lo referente al criterio expresado por el entonces *Consejo de Indias*, sobre la imprenta en el país y su adquisición en el resto de las regiones de la Isla: Puerto Príncipe-en 1812, Matanzas-en 1813 y Trinidad-en 1820.

Cabe destacar que en varias ocasiones se detiene en el tema de la instrucción pública, a propósito de los llamados de José Martí a la necesidad de establecerse cambios en el sistema de educación en los países americanos de acuerdo con sus particularidades. Para ello, Pichardo cita el artículo divulgado en el periódico *La América*, en Nueva York en 1884, donde el Apóstol enfatiza sobre el tema.

Entre las publicaciones periódicas mencionadas ejemplifica: la *Gaceta* (1764), que contenía noticias políticas y comerciales; *El Pensador*, redactado por los abogados de ese entonces Santa Cruz y Urrutia<sup>6</sup>; la *Gaceta de La Habana* (1782), el *Papel Periódico de La Habana* (1790), primer periódico de carácter literario que tuvo Cuba, “[...] y que por lo tanto, pudo ejercer alguna influencia en la cultura del país[...]” además de ofrecer lo habitual en la prensa: anuncios (que no cobraba), noticias, precios, espectáculos, movimientos del puerto, daba la oportunidad a los aficionados que quisieran adornarla con sus producciones.” (Pichardo, 1989, p.296).

Otros medios impresos señalados, referentes a la segunda mitad del siglo XIX y durante la primera del XX son: los periódicos, *El Siglo*, *El Occidente*, *La Opinión*, *El País*, *El Diario de la Marina*, *La Revolución*, *La Discusión*, *La Noche*, *Heraldo de Cuba* y *El Triunfo*, en el cual se publicaron numerosos poemas de amor y dolor, de la poetisa Mercedes Matamoros. Entre las revistas: *La Revista Cubana*, *La Habana Elegante*, *El Figaro* y *La Habana Literaria*. Otro texto importante lo constituyó el *Diccionario Biográfico* de Francisco Calcagno en 1878.

Otros acápites próximos al espectro comunicacional son: *Los criollos rompen las barreras culturales*, dedicado al lugar que ocuparon la literatura, las artes, el teatro y la educación, e incluso, se hace referencia a las primeras obras historiográficas y sus autores, quienes desde entonces se habían encargado en abordar lo relacionado con la historia de la Isla.

El abordaje de la oratoria se aprecia en los discursos de más trascendencia durante el movimiento estudiantil revolucionario luego de la década de 1920; figuran en este espectro los pronunciamientos públicos de la Federación Estudiantil Universitaria (FEU), bajo la presidencia de Felio Marinello y Julio Antonio Mella como secretario de la organización. Expresa la historiadora que estos pronunciamientos fueron publicados en la prensa, destacándose los del domingo 10 de diciembre de 1922 en el periódico *La Discusión*.

Luego de la consulta en las diferentes publicaciones de la historiadora cubana Hortensia Pichardo, arribamos al criterio de que la estudiosa sobresale por las múltiples miradas que en sus investigaciones se aproximan a la historiografía de la comunicación pública, aludiendo en las páginas de sus textos a asuntos vinculados a la prensa, la literatura, la oralidad, las prácticas y otros acontecimientos que tributan a la comunicación de forma especial, a partir de la presencia de elementos simbólicos-culturales construidos por los sujetos en espacios concretos.

Es pertinente referirse a uno de los textos, que, si bien no constituye resultado de una investigación histórica tradicional, ocupada en hechos pasados, es quizás uno de los soportes bibliográficos más relevantes que se haya dedicado a visibilizar la realidad cubana a partir de la vida cotidiana, la comunicación y la cultura de los años ochenta. Cuba la oculta, escrito en 1989 por el académico, periodista e historiador argentino Ricardo Horvath, constituye a nuestro juicio, una referencia de obligatoria consulta para el desarrollo de investigaciones similares a la que nos ocupa. En la misma aparecen aspectos relacionados con la vida ciudadana en varios espacios urbanos, las prácticas culturales, los medios de comunicación de carácter nacional, entre los que figuran la prensa, el cine, la radio y la televisión; asimismo hace alusión al periodismo cubano y sus singularidades.

Especial acento se atribuye a las variadas fuentes utilizadas por Horvath, quien se desplazaba de un punto a otro en la búsqueda de informaciones para luego representarlas como parte de la realidad social en los relatos:

*Caminamos las calles de La Habana, algunos pueblos, las playas, los caminos de Santiago. Vimos televisión, escuchamos radio, visitamos redacciones y nos metimos en las casas de la gente. Estuvimos en*

<sup>6</sup> Refiere Pichardo que este criterio es sostenido por el historiador Jacobo de la Pezuela en el libro *Historia de la Isla de Cuba*. Madrid, 1878, p. 48, t. III.

teatros, cines, restaurantes, en hospitales y centros nocturnos. Participamos en congresos y festivales [...].(Horvath, 1989, p.13).

Fueron recreados en las páginas del texto los capítulos: *La vida y la radio en Cuba. 27 años después* y *La calle, la gente, el carnaval*; sobre este segundo el autor da comienzo con una referencia de Enrique G. Manet, al destacar cómo:

*En 1977, el profesor H.I Schiller, de la Universidad de California, analizó el proceso sociocultural cubano. En esta oportunidad manifestó que «el diario comportamiento del pueblo, sus relaciones de trabajo y su modo de vida, constituyen un medio de difusión en sí mismo y una forma consistente y profunda de comunicación». Indicó el especialista norteamericano que las motivaciones compartidas y la solución de las necesidades sociales se convierten en una expresión de solidaridad que es la base de la verdadera comunicación. (Horvath, 1989, p. 43).*

Acentúa las prácticas comunicativas que se producen en las fábricas, las reuniones barriales, la calle, el cine, en la guagua y en otros espacios públicos a los cuales se acude con propósitos diversos, ya sea para refrescar el calor o para la satisfacción de necesidades de socialización.

*El cubano es extrovertido, charlatán, gritón. En el cine no se contiene: opina sobre lo que está ocurriendo en la pantalla, bromea, se espanta y horroriza ante una escena violenta o dramática [...]*

*[...] la cola, entonces, sirve de vehículo para el diálogo. En ese sentido La Habana parece una ciudad provinciana donde todos se conocen o actúan como si se conocieran. (Horvath, 1989, p.46-47).*

Otras secciones reflexionan en torno a temas diversos, la participación, las instituciones culturales, la organización de los sujetos sociales, la actividad periodística y la producción massmediática, así como los epígrafes: *El Poder Popular, Periodistas en debate, Cine y semblanza de un líder, Los diarios y otras cuestiones, La vida diaria, Tangos con sabor a ron, Haciendo radio y televisión [...]*.

*Historia de Cuba. La Neocolonia*, producción de 1998 bajo el auspicio del Instituto de Historia de Cuba, privilegia en sus páginas a la República Neocolonial hasta el año 1940. Participan en la misma, historiadores como: Concepción Planos Viñals, Teresita Iglesia Martínez, Alejandro García Álvarez, Jorge Ibarra Cueva, Gregorio E. Collazo Pérez, Carlos del Toro González y otros.

Un detalle particular al cual se hace alusión, es a la práctica del humor gráfico que criticó las realidades sociopolíti-

cas y económicas en que se encontraba Cuba a partir de la década de 1920. De igual modo, las diferentes sátiras que aparecieron en la prensa durante el segundo mandato de Armando García Menocal (1917-1921), "La sátira popular expresó de mil modos las pugnas entre liberales y conservadores. Muestra de ello es una de las décimas publicadas en *La Política Cómica* ." (Álvarez, 1998, p.119). La misma tenía como título *Yo no tengo la culpita* por R. Bolo.

Atestigua Álvarez, que por estos años el ritmo editorial se incrementó y entre las variadas publicaciones figura, la revista *Social*, "frívola en su origen pero que devendría trascendente vehículo de divulgación cultural [...]" también sería utilizada por los sectores de la intelectualidad progresista para la propagación de los más genuinos valores de la cultura nacional y universal." (Álvarez, 1998, p.131).

Álvarez aborda acerca de la influencia religiosa en la educación, la disparidad notable entre los letrados y el número de analfabetos, siendo estos la mayoría; la enseñanza universitaria, las diferentes protestas públicas, (como la huelgas del 20 de marzo de 1930) y manifestaciones en espacios públicos donde los sectores revolucionarios y progresistas expresaban sus desacuerdos con las políticas gubernativas bajo distintos mandatos presidenciales; a las artes plásticas, el teatro, la décima, la trova en los bateyes y campos, los primeros congresos nacionales desarrollados en la Isla, destacándose el *Primer Congreso Nacional de Mujeres*, como uno de los acontecimientos notorios del movimiento de reforma social iniciado en los años veinte, "El Congreso al que asistieron 31 organizaciones, tuvo un carácter amplio, no clasista, y dio lugar a enconados debates que mostraron cuanto pesaban los prejuicios y convencionalismos sociales en la mente de muchas mujeres cubanas." (Del Toro & Gregorio, 1998, p.217).

Tratamiento especial se otorga a las diferentes bibliografías escolares utilizadas en el sistema educacional como, *Nociones de Historia de Cuba* de Vidal Morales y Morales (1848-1904) y *Nociones de instrucción moral y cívica* de Rafael Montoro (1858-1933). La propaganda durante el gobierno de Gerardo Machado en los periódicos *Diario de la Marina, La Discusión, El País* y *La Lucha*, "recibieron \$ 2000 cada uno por hacer propaganda al Plan de Obras Públicas." (Callaba, 1998, p.249).

La prensa de izquierda de los años veinte, según la historiadora Juana Rosa C. Torres, estuvo representada por: *Justicia*-semanario defensor de las organizaciones obreras; la revista ilustrada-*Espartaco*; Venezuela Libre-órgano revolucionario latinoamericano; la Revista de Avance, El Libertador-órgano de la liga antimperialista de las Américas, del cual nos comenta que ingresaba al país de forma clandestina.

7 Se trata de un semanario humorístico de la época

La poesía, los ensayos históricos y otras obras artísticas más representativa de estos años, “no dejaron de plasmarse ideas morales, aspiraciones e imperativos nacionales [...]” (Álvarez, 1998, .185). El control de las secciones religiosas en la prensa por parte de la Iglesia Católica se evidencia en periódicos como: *Diario de la Marina*, *El Mundo* y *El País*.

### 1. Un discurso en construcción

En el examen realizado a las fuentes historiográficas cubanas, se demuestra cómo la comunicación ocupa un lugar, que, aunque no privilegiado, le asigna una cuota holística a los resultados que se exponen. Sin embargo, mucho más pudiera abordarse en relación a la historia de la comunicación pública, tanto de medios como de prácticas y procesos comunicativos que tuvieron lugar en etapas concretas de la historia.

De manera general, la inserción de la comunicación en los discursos historiográficos, tanto los que se producen por la historiografía como desde la comunicología, han de ofrecer reflexiones que permitan entender a la comunicación como práctica que transversaliza cada uno de los procesos políticos, económicos, culturales y sociales de las distintas etapas históricas. Baste mencionar las ejemplificaciones en torno a las obras literarias, el teatro, las artes plásticas, las festividades públicas y otros aspectos simbólico-culturales que constituyen categorías empíricas y no solo recursos para la explicación de hechos y fenómenos de otra índole.

Se percibe un énfasis en el análisis de documentos públicos, censos, grabados coloniales, comunicados oficiales y cartas escritas por personalidades políticas.

Si bien se vislumbra un acercamiento a los medios impresos por etapa; han sido privilegiados la prensa periódica y las revistas de perfil cultural, quedando desestimadas otras publicaciones cívicas, gremiales, religiosas, o las que constituían herramientas valiosas en diversas

“

*Se percibe un énfasis en el análisis de documentos públicos, censos, grabados coloniales, comunicados oficiales y cartas escritas por personalidades políticas*

”

asociaciones que radicaban en la Isla, como la *Sociedad China*, la *Sociedad Liceo*, los *Casinos Españoles* y los *Clubes Progresistas*.

Otras formas de comunicación simbólica y prácticas culturales por etapas, muchas de las cuales en tiempos de guerra adquirieron rasgos y formas de expresión distintas, tanto en su concepción como en los espacios de socialización, se convierten en campos de investigación que requieren de enfoques interpretativos más sólidos.

Se evidencia la necesidad de abordar el lugar ocupado por la mujer en los medios y en otras actividades revolucionarias, desarrolladas como parte de los sistemas comunicativos e institucionales (regionales y locales) de las distintas etapas de la historia.

Se alude a los sistemas institucionales y asociaciones religiosas y gremiales, aunque debiera explicarse con mayor claridad las prácticas y procesos de comunicación al interior de las mismas.

El componente ideológico presente en la actividad discursiva y en la palabra escrita de otras figuras históricas pudiera abordarse con mayor profundidad. (Nos referimos, por ejemplo, a intelectuales regionales y locales de épocas pretéritas, quienes aportaron a la cultura y al desarrollo social de municipios y comunidades). Asimismo, los espacios públicos-locales y de sociabilidad que impactaron en la vida ciudadana (urbana y rural), admiten mayor dilucidación según el contexto y el período histórico.

Debiera ofrecerse un espacio o capítulo dedicado particularmente al lugar ocupado por los procesos de comunicación en las diferentes gestas independentistas y revolucionarias; mientras que la oralidad y otras prácticas de producción simbólica en tales coyunturas, admiten descripciones más sólidas, desde los estudios de comunicación social quizás.

El análisis de algunos hechos históricos como, *La Protesta de Baraguá*, *La Asamblea de Guáimaro*, *La Constitución de Jimaguayú*, *El Pacto del Zanjón* y otros, demanda de estudios que permitan su comprensión, más que de sucesos políticos, como escenarios de discusión, de diálogo, de participación y contradicciones, en los cuales se produjo y reprodujo todo tipo de contenido simbólico, acompañados por la circulación de informaciones por el recurso de la oralidad, la publicación de documentos y otras prácticas y señalizaciones. A su vez, las prácticas publicitarias y propagandísticas que han tenido lugar en etapas distintas de la historia, constituyen temas de investigación sin mucho espacio en las obras analizadas.

Queda claro que en Cuba, fueron los historiadores quie-

8 Guerra de 1968, iniciada bajo el mando de Carlos Manuel de Céspedes y la Guerra de 1995, organizada por José Martí Pérez.

nes se iniciaron en la producción historiográfica de la comunicación; sin embargo, existen aspectos que a modo de generalidad debieran entenderse como parte intrínseca de la cultura nacional, ya que la comunicación por medio de ritos y ceremonias, a través del recurso de la oralidad o mediante la producción massmediática, ha estado y está presente en momentos o etapas significativas de la historia, y obviarlos sería un descuido imperdonable.

No debemos soslayar que en la historia subyacen todos los procesos y fenómenos construidos por los sujetos sociales, y bajo este principio es que se ha de interpretar y escribir lo acontecido en cualquier contexto y etapa de la vida humana.

Cada una de estas observaciones ha significado el inicio de un recorrido científico suculento y diverso, que resulta provechoso para la producción historiográfica de la comunicación pública en la Isla, y a todas luces, conduce a seguir contribuyendo a la construcción epistémica de la comunicación desde nuestro contexto.

### Conclusiones

En este artículo se realizó un análisis descriptivo acerca de cómo la historiografía cubana de las décadas de 1970, 1980 y 1990 le otorgó un espacio al abordaje de la comunicación pública en investigaciones que por lo general, privilegiaron el discurso político y las coyunturas bélicas en periodizaciones distintas de la historia. Luego de haber realizado la pesquisa en un total de 16 libros, de los cuales 8 fueron referenciados en este artículo, puede arribarse a las conclusiones siguientes:

La práctica de la historiografía de Cuba por lo general, se caracteriza por privilegiar el aspecto político-ideológico, lo que consta tanto en las temáticas abordadas como en las lógicas y sentidos en que se exponen las mismas. Sin embargo, son perceptibles importantes aproximaciones a fenómenos socioculturales y a la historia de la comunicación pública.

El tratamiento a la producción de comunicación pública (massmediática) ha privilegiado el análisis de la prensa periódica, como material de consulta para la explicación e interpretación de sucesos políticos, y en segundo lugar como dimensión o subcategoría de estudio, pero no como objeto de investigación estrechamente vinculada a la vida política y sociocultural de las ciudades, ayuntamientos y localidades.

El tratamiento a la producción simbólica pública requiere de miradas más profundas que diluciden el componente sociocultural cubano y el lugar ocupado por las prácticas comunicativas en los espacios públicos durante celebraciones y acontecimientos populares, como expresión significativa de gremios, sociedades, clubes y organizaciones que aportaron a la identidad nacional. De todos modos,

merece reconocimiento la aproximación a esta categoría por los historiadores Hortensia Pichardo y Ricardo Horvart.

Queda pendiente para futuros estudios el análisis de otras obras en las cuales se realizan aproximaciones a la historia de la comunicación pública. Asimismo, se demuestra la diversidad de objetos de investigación inexplorados y en espera de atención por el campo científico de la comunicación social en la Isla.

Sin dudas la historiografía de la comunicación en Cuba se encuentra en excelentes condiciones para aportar a la construcción teórica de la comunicación, mediante el análisis interpretativo a fenómenos simbólicos diversos que han tenido (y tienen) lugar en contextos regionales y locales en distintas etapas de la historia. ▀

### Bibliografía

- Amaya, Trujillo, H. (2008). *Historia y comunicación social: apuntes para un diálogo inconcluso. Un acercamiento al campo de estudios históricos en comunicación. Tesis presentada en opción al título de master en Ciencias de la Comunicación-La Habana: Facultad de Comunicación, 1. Universidad de La Habana.*
- Callaba, J.R. (1998). *La alternativa oligárquico-imperialista: Machado. Historia de Cuba. La Neocolonia. La Habana: Ed. Política, p. 249.*
- Del Palacio M, C. (1998). *Historiografía de la prensa regional en México. Comunicación y Sociedad, 9-46.*
- Del Palacio, M, C. (2000). *Historiar la prensa, nuevos acercamientos a un viejo tema. En Orozco Gómez, Guillermo. Lo viejo y lo nuevo. Investigar la comunicación en el siglo XXI. Madrid, España: De la Torre.*
- Del Toro, González, C &, C. Gregorio E. (1998). *Primeras manifestaciones de crisis del sistema neocolonial (1921-1925). Historia de Cuba. La Neocolonia, p. 217. La Habana: Ed. Política.*
- Fernández, Enma; Salazar, Salvador. (2014). *Historia y comunicación social: Lecturas complementarias. Volumen I, 4-7. La Habana: Ed. Félix Varela.*
- García, Álvarez, A. (1998). *La consolidación del dominio imperialista. Historia de Cuba. La Neocolonia, p. 119. La Habana: Ed. Política.*
- Guerra, R. (1986). *Guerra de los Diez Años I y II, p. 55. La Habana: Ed. Pueblo y Educación.*
- Horvath, R. (1989). *Cuba la oculta. Vida cotidiana, comunicación y cultura, 13. La Habana: Ed. Pablo de la Torre.*
- Le Riverend, J. (1981). *Breve Historia de Cuba, p. 47. La Habana. Ed. Ciencias Sociales*
- Moreno, Fragnals, M. (1978). *El Ingenio, p. 32. La Habana: Ed. Ciencias Sociales.*
- Pichardo, H. (1989). *Facetas de nuestra historia, pp.14-15. Santiago de Cuba: Ed. Oriente.*
- Pino, O. (1983). *Cuba-Historia y Economía, p. 88. La Habana: Ed. Ciencias Sociales.*
- Ruiz, Sánchez, E. (1991). *Apuntes sobre una metodología histórico-estructural con énfasis en el análisis de los medios de difusión, p. 21. México: Comunicación y Sociedad, No 10-11, 1990-1991.*

Recepción:  
25 de junio de 2017  
Aceptación:  
06 de julio de 2017

# Cultura y percepción

## de inseguridad y renovación bajo la fisonomía de Ciudad Botero<sup>1</sup>

---

### Culture and safety perception under Ciudad Botero's appearance

---

**Kathya Jemio Arnez**

Doctora en Historia

Politécnico Colombiano Jaime Isaza Cadavid

Facultad de Comunicación Audiovisual

kajemio@elpoli.edu.co

**Fernando Aquiles Arango Navarro**

Magíster en Educación

Fundación Universitaria Luis Amigó

fastan13@gmail.com

Colombia

---

Los autores declaran no tener conflictos de interés con la Revista APORTES

---

#### RESUMEN

En una superficie de 30 mil metros cuadrados el proyecto cultural Ciudad Botero integra en Medellín (Colombia) la parte histórica y cultural del centro primigenio de la ciudad. Es un sector para el que existe la visión de recuperación del espacio público para el peatón, el habitante y el visitante. No obstante, después de infructuosas estrategias para mejorar la percepción de seguridad, del caos vehicular y de la delincuencia, esta aspiración de rehabilitación, sin resultado permanente, tiene tensión con las condiciones actuales que afectan la llegada de visitantes de la cultura y de la historia del lugar.

El artículo revela las pautas culturales populares en articulación con los objetos apetecidos por la cultura de la clase media, mediante la aplicación de la encuesta, la observación directa, y la lectura de la imagen del espacio público en su dinámica social. El grupo de fotografías de este sector son de la Comuna 10 o de La Candelaria y provienen del Archivo del Metro de Medellín, del Archivo Histórico de Antioquia, AHA; de la Biblioteca Pública Piloto, BPP, del Archivo del Museo de Antioquia, MA; de colecciones particulares y del trabajo de campo.

**Palabras Claves:** recuperación del Centro, Ciudad Botero, fotografía

---

<sup>1</sup> Resultado de la investigación "Espacio, oficios y representaciones. Estudio fotográfico de Ciudad Botero (2010)", con financiamiento del PCJIC y de la Corporación Universitaria Lasallista. Grupo de investigación ENFOCAR. Línea de investigación: Cultura, tecnología y sociedad. (Medellín, Colombia). Agradezco por la colaboración a los funcionarios del Archivo del Museo de Antioquia y a los funcionarios de la Biblioteca del Metro.

## ABSTRACT

Ciudad Botero, with thirty thousand square metres [1], makes a historic and cultural part of the city's primal centre, for which it exists a pedestrian, inhabitant and tourism recovery vision. Nevertheless, after unsuccessful approaches to better perception of security, vehicular chaos and delinquency, these two faces of Ciudad Botero are under tension, which has an impact on culture and history visitors arrival.

The photographs coming from the Archivo del Metro de Medellín, from the AHA, from the Biblioteca Pública Piloto, from the Archivo del MA, from private collections and from fieldwork, serve as support for analysis. They describe and relate urbanistic interventions with social changes and local users.

**Keywords:** centre's recovery, Ciudad Botero, photography

## Introducción

### Cultura y percepción de inseguridad

Las acciones de renovación y rehabilitación de los sectores urbanos primigenios con elementos históricos y turísticos comprenden procesos de restauración del tejido social y urbano por medio de operaciones de reconstrucción y de restauración (Salgado, 2006: 162). Este denominador común de sitios tradicionales reemplazados por otros y que son reevaluados para su recuperación se presenta en Medellín con el proyecto cultural Ciudad Botero, que integra un conjunto histórico del centro de la ciudad en una superficie de más de 30 mil metros cuadrados (El Tiempo, 2000). Sin embargo, no obstante de que el sector tiene interés particular para el fortalecimiento de la visión turística y de negocios está atravesado por la percepción de inseguridad. Los habitantes de la calle, los vendedores ambulantes y los trabajadores sexuales son usuarios regulares y evocan situaciones de inseguridad y se contraponen a la visión deseada.

La manera cómo nos aproximamos a los lugares son distintas, por ejemplo, el miedo cotidiano, lo mismo que la "institucionalización del miedo urbano" (Bauman, citado en Sennet, 2009:102) es de alguna manera el dispositivo que legitima la idea de peligro o temor a ciertos lugares, aunque nunca pase nada. Al contrario, civilidad es una actividad que protege y a la vez permite el disfrute mutuo, es una especie de máscara y como tal "permite una sociabilidad pura, ajena a las circunstancias del poder, el malestar y los sentimientos privados de todos los que las llevan. El propósito de la civilidad es proteger a los demás de la carga de uno mismo" (Sennet, 2009, p. 103). Por último, se puede entender que el lugar se redefine como centro de significado o foco de apego emocional humano, más que un mero punto del espacio (Gómez, 2006, p. 35). Por lo anterior, se infiere que, la materia básica del espacio público no es la estructura estable. Según Sennet (2009, p.113) es la situación, donde sucede un extrañamiento mutuo. Un espacio también es del anonimato, es decir aquel que contiene relaciones sociales de los mutuamente extraños, cuya condición reclama de no ser evaluado por nada. Según Ernest Cassirer (Gómez, 2006, p. 35), el espacio es de la acción humana.

En el interés por la renovación se advierte una concepción dicotómica, de museo o de dinámicas sociales vivas. Ambas, no obstante, llevan la necesidad de acuerdos para la apropiación incluyente de los espacios. Las transformaciones del Centro evidencian una visión de espacio público y reconstrucción de ciudadanía relacionada a la disputa simbólica, por una parte, y a la construcción de identidades por la otra (Ramírez, 2007). Al respecto, existe una diversidad de miradas e intenciones.

En el presente artículo se entiende que la renovación del Centro da vigencia a un orden ambiguo que, entre la función comercial, patrimonial y turística da cabida a centros para indigentes del lugar y el desalojo del espacio público, lo que establece la diferencia entre usuarios y el acrecentamiento de actividades que llaman al retorno a la clase media. En el desarrollo y cambio paulatino estudiado (Ciudad Botero), se advierte la tensión entre las funciones históricas y culturales y las actividades comerciales en sus calles, que evidencian posiciones opuestas. La función residencial casi desapareció y proliferó el inquilinato. La población transita por la zona, la función de recreación no está presente entre los comerciantes, vendedores ambulantes, gente de oficios varios que se distinguen por permanecer durante las horas del día y realizar sus oficios y actividades con el fin, en algunos casos, de asegurar la subsistencia en un espacio concebido para otras estructuras sociales. De ahí se advierte la configuración de un Centro impactado por la transitoriedad, la actividad comercial callejera y los usos que le da el ciudadano. Un ente clave del síntoma del conflicto social en Ciudad Botero es la presencia de los funcionarios de Espacio Público y su relación con los vendedores ambulantes, artistas callejeros y otros que buscan una oportunidad de negocio, otra tensión se advierte entre los habitantes de la calle y los centros de ayuda en los alrededores.

La población que siente esas tensiones se presenta de la manera que sigue: un millón de personas pasan cada día por el Centro, 300 mil trabajan allí, 110 mil personas viven, 122 mil estudian en el Centro. Hay 22.500 negocios o establecimientos comerciales, 29 Parques y Plazas, 12 Teatros, 8 Museos y 5 grandes Bibliotecas. 18 Colegios y

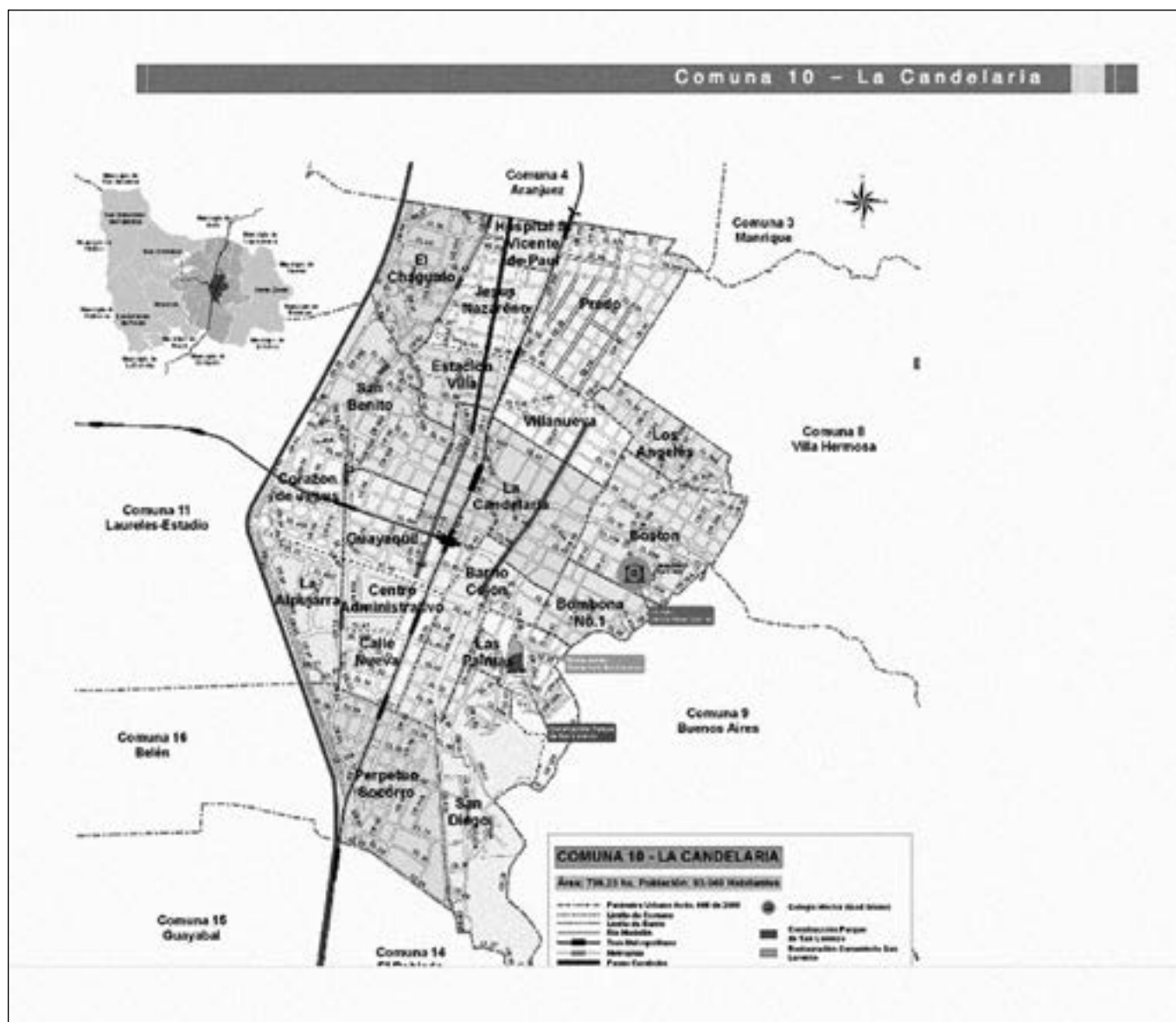


Gráfico 1. Comuna 10 La Candelaria. Plan de desarrollo por comunas. Alcaldía de Medellín. Recuperado de: <http://docplayer.es/21806744-Comuna-10-la-candelaria.html> (20 de julio de 2014). El lugar estudiado se encuentra en la Comuna 10 o de La Candelaria, cuyo crecimiento se inició en el siglo XVIII. Tiene una población de 86.926 habitantes. Su condición céntrica, “hace que albergue gran cantidad de población flotante, como resultado de las circunstancias propias de las relaciones urbanas que allí se generan, de tipo económico, financiero, cultural y social” (Alcaldía de Medellín, 2008). Sobresale un conjunto de bienes patrimoniales, históricos, turísticos, culturales, algunos de los cuales, están en el sector de la Comuna que ha recibido la denominación de Ciudad Botero: La iglesia Ermita de La Veracruz, el Hotel Nutibara, El Palacio Rafael Uribe Uribe, el Museo de Antioquia, la plazuela Nutibara, la Plazuela de las Esculturas y otros.

Escuelas Públicas. 19 Parroquias. 2.902 venteros/as ambulantes regulados en el Centro, de 8.282 en Medellín. (Gerencia del Centro, 2009).

En ese sentido y con el interés de exponer algunas pautas culturales de los usuarios y su relación o no con los objetos de la cultura surge la cuestión: ¿Cómo se presenta la estructura física en relación a las dinámicas sociales, hay una concepción de museo o de dinámicas vivas? ¿cuál es

la actual idea de Centro que se advierte en el proyecto Ciudad Botero?

**Método**

El trabajo de campo hizo el recorrido y la recolección de datos puerta a puerta. Durante 18 meses se llegó al lugar con una previa planificación de las tareas. Después de creada la guía de observación se programó los horarios y días de arribo. El historial de los recorridos utilizó una

agenda que cubrió de 6 de la mañana a 10 de la noche de lunes a domingo (el horario nocturno se cubrió con la técnica de la encuesta). Por una parte, se cuantificó y distinguió usuarios, habitantes, negocios, empleados, funcionarios, vendedores ambulantes, habitantes de la calle, trabajadores sexuales y otros. Se empleó grabadora y cámara fotográfica. Por otra parte, el material está compuesto de observaciones y declaraciones. Las unidades de observación fueron elaboradas a partir de tres visiones: la primera es biográfica y contribuye a la definición de las características específicas de un grupo social, su lugar y características, sus pautas culturales y de comportamiento, el rechazo y la desintegración respecto de otros grupos sociales (Pujadas 1992); la segunda, antropológica (Auge 1992) usa categorías como el otro, el tiempo, el espacio, el ego, organización y orden, para realizar el cuestionario de la encuesta y la guía del trabajo de campo. La tercera es sociológica de Manuel Delgado, quien se apropia del concepto de invisibilidad para referirse a las jerarquías, los usos discriminados, los valores sociales, el poder, la vigilancia, la estética y el control (Delgado, 2007, p.10).

La presencia permanente de los órganos de control y vigilancia desempeña un papel esencial en el tipo y calidad de información obtenida. Las diversas etapas tuvieron apoyo de Espacio Público, la Policía Metropolitana y agentes mediadores con prostitutas y habitantes de la calle. Así mismo, los usuarios en ocasiones actuaron como observadores de su propio entorno.

La segunda técnica es la encuesta con muestreo aleatorio estratificado y afijación proporcional: Usuarios del transporte (Metro. Afluencia 2010), acopio de taxis y buses (Secretaría de Transporte y Tránsito 2010) en un día. Residentes (Comunicación privada 2010), Habitantes de la calle, venteros ambulantes (Espacio Público 2010), negocios y funcionarios. Se aplicó el primer semestre de 2011. Los límites estuvieron marcados por la Comuna 10 o de La Candelaria. La fórmula permitió determinar 200 encuestados. El objetivo estuvo dirigido a presentar el lugar y a recoger percepciones, opiniones, creencias y valoraciones. Se informó que el concepto Ciudad Botero, incluía el espacio público de Pasaje Carabobo, calle Boyacá, alrededores de La Veracruz y su Plazuela, viaducto de la estación del metro Parque Berrío, Plazoleta de las Esculturas (Plaza Botero), alrededores del Museo de Antioquia, alrededores de la casa de la Cultura Rafael Uribe Uribe, alrededores del Hotel y Plazuela Nutibara. Las instrucciones de llenado estaban condicionadas a la presencia del encuestador que previamente había sido calificado para esta tarea. Así mismo, los usuarios actuaron como observadores de su entorno.

“

*La presencia permanente de los órganos de control y vigilancia desempeña un papel esencial en el tipo y calidad de información obtenida*

”

La metodología se complementó con análisis de la fotografía producida durante el trabajo de campo y la fotografía de los archivos de la ciudad. El análisis de las fotografías seleccionadas busca describir y relacionar las intervenciones urbanísticas con los cambios sociales y su relación con los usuarios del sector. El grupo de fotografías de este sector provienen del Archivo del Metro, del AHA, de la BPP, del Archivo del MA, de colecciones particulares y del trabajo de campo.

La matriz del análisis fotográfico ha sido elaborada para hacer descripción, inferencias e interpretaciones. Inicia el estudio de cada fotografía con la revisión de sus partes, que permiten recoger de manera detallada cualidades visibles que luego de registradas son interpretadas mediante las preguntas, cuándo, cómo, dónde los usuarios hacen o dejan de hacer. Entre los componentes registrados está la descripción de aspectos técnicos: el plano, el color, la iluminación, el encuadre y la profundidad de campo. Con ese antecedente se sistematiza la información para la interpretación.

Se entiende que la fotografía y su observación intencionada revelan relaciones. Es un producto social, que traduce las relaciones y las conductas observables. “En el análisis cuidadoso y sistemático de un conjunto de imágenes, no es difícil reconstruir el sistema de valoración y jerarquía que guía al fotógrafo en el momento de la toma”, a quien (destinatario) muestra esa realidad socialmente construida y legitimada, “construye una historia y coloca a los personajes donde cree que deben estar (...)”. (Suárez, 2008, p. 24).

2 Cifra obtenida de tres fuentes del sector: Luz Marina Duque Piedrahíta, directora de la Corporación Rescatando Valores, Mirelia Isaza, operaria de baños portátiles del sector La Veracruz, y Espacio Público.

■ PLAZUELA DE ESCULTURAS



**Foto 1.** Edificaciones que fueron demolidas para la construcción de la Plazuela de las Esculturas. Museo de Antioquia. (1999/2000)



**Foto 2.** Plazuela de las Esculturas. O. Acevedo. Colección privada (2010)



**Foto 3.** Ingreso al Museo de Antioquia. Archivo de la investigación (2011)



**Foto 4.** Jardinería de la Plazuela de las Esculturas. Archivo de la investigación (2011)

**Análisis**

**Plazuela de las Esculturas**

La foto 1, corresponde a una serie del año 2000. Fueron demolidos los edificios comerciales para abrir espacio al Parque de las Esculturas. En un cuadrante superior de la foto se divisa el Palacio de la Cultura y una calle lateral en Carabobo. Una primera reacción fue de los comerciantes y vendedores ambulantes de la zona, como advierte la pancarta que se encontró entre los archivos fotográficos revisados: "Invitación. Los damnificados de la Plazoleta de las Esculturas invitamos al Maestro Fernando Botero y a la Comunidad en general a que asistan al atropello oficial de lanzamiento a la física calle de comerciantes y trabajadores. La Alcaldía viola totalmente el derecho adquirido al lucro cesante. Alcaldía 2000: es tiempo de ejercer, dejaremos sin empleo al pueblo entero."

Diez años después se tomó la foto 2 en la Plazuela de las Esculturas. El sector embelleció sus aspectos físicos, paisajísticos y urbanísticos. Hay un orden relacionado a la función estética y cultural que se potenció. Aparecen estatuas de Botero y al fondo se ve el ingreso al Museo de Antioquia. Hay un flujo constante de usuarios de paso porque la estación del Metro está en el sector. Hay vendedores ambulantes y otros usuarios. Vale anotar que el oficio de ventero ambulante es aceptado por la mayoría de los encuestados (58,5 %) como una manera de empleo (51,5), de rebusque (1,5). El espacio abierto de la Plazuela de las Esculturas coincide con la dinámica social de esparcimiento, de paso, comercio y descanso.

El Museo de Antioquia (foto 3) mantuvo su arquitectura, pero el entorno cambió y las funciones de uso variaron hasta incrementar el turismo y paseo. Se advierte una entrada amplia y con gradería. De pie dos policías miran hacia el sector de León de Greiff y conversan. Sentados en la gradería dos hombres descansan. Según la encuesta, en algunos casos la policía genera seguridad en otros casos temor. Aparece uno de los 3.500 habitantes de la calle que registra la ciudad (foto 4). En el cuadrante superior hay esculturas de Botero, están los cipreses que bordean la parte trasera de la Casa de la Cultura Rafael Uribe Uribe, grandes ventanales y la reja que impide ingresar al estrecho jardín que colinda con la plazuela. Cerca pasan adultos. El anonimato predomina. El habitante de la calle revisa el basurero. Según testimonios de Espacio Público desapareció el aspecto visible de la prostitución. La Plazuela de las Esculturas es más bien golpeada por la banda "Niches" que se ubica en el límite con la calle León de Greiff.

#### **Pasaje Carabobo**

El sector físico próximo a la Plazuela de la iglesia de la Veracruz expone una dinámica social que no ha desaparecido con las transformaciones arquitectónicas vinculadas al potenciamiento turístico y cultural. Se observa comercio ambulante, prostitución, descanso y espera. Se advierte usos de las clases populares. Hay gente que permanece largas horas del día y de la noche. En el edificio cercano funcionan oficinas del Gobierno para ayuda a las víctimas de la violencia. Según los resultados de la Encuesta, el mejor lugar para transitar por la zona estudiada es el Pasaje Carabobo (55,7%), un sitio muy intervenido, en el sentido de la presencia cotidiana de la institucionalidad -policía, funcionarios de Espacio Público, brigadas de aseo de Empresas Varias, por ejemplo-, además, porque es una calle peatonal que antes fue vehicular, parecería inspirar mayor confianza; y como segundo mejor sitio es la Plaza Botero, un lugar también muy intervenido, además por la presencia de las obras del maestro Fernando Botero, lo que en conjunto genera un espacio que se mantiene en la mira de las autoridades para brindar seguridad.

En el trabajo de campo se observó que el sector es comercial y durante las noches hay poco transeúnte y aparecen los usuarios de los bares, hoteles y discotecas próximas. Allí deambulan y pernoctan los habitantes de la calle con los baños públicos portátiles clausurados durante la noche. A las ocho de la mañana con chorros de agua asea la cisterna de Empresas Públicas de Medellín, EPM. Durante el día el olor a desinfectantes se extravía entre otros olores del lugar (Foto 5). En los alrededores de la iglesia de la Veracruz, una de las más antiguas de Medellín, los trabajadores sexuales se quedan según las ganancias que necesitan recoger (Angarita, comunicación personal, 2010).

Días después, en la foto 6, aparecen dos extranjeros y a una distancia prudente policías vigilan en la peatonal Ca-

rabobo, frente a la iglesia de La Veracruz. Los feligreses ingresan y salen. El cuadrante superior presenta la prolongación de la calle Boyacá. Todavía hay edificaciones para residencia familiar, aunque en la zona esta función casi se extinguió. En el cuadrante inferior la policía vigila. El letrero El Mar corresponde al antiguo supermercado. En la puerta descarga un distribuidor. Este pasaje atraviesa la Plazuela de las Esculturas. En la foto 7 tres habitantes de la calle toman el sol de la mañana. Parecen haber dormido aquí. La mujer de una edad que es difícil describir, oscila entre los 20 y los 40 años, tiene una botella de agua. Viste ropa clara y alrededor del cuello tiene un rosario. Cerca aparecen los baños. La gente pasa en distintas direcciones y se divisa la fila de Acción Social para atención de las víctimas de la guerra. Están sentados en una banca del pasaje. El espacio los junta. Pareciera que los une un parecido social y destino común.

El sitio describe parte de la vida diaria de los usuarios y los habitantes de la calle y de los habitantes con adicciones. Son optimistas en que un día será mejor. Según la encuesta aplicada (2010): a 42,8% no les gusta esa fisonomía, responden que hay mucho ladrón, mucho gamín. Asigna de Regular a las situaciones de seguridad y de Mala el 33,3, lo que indica que es una problemática sobre la que se debe trabajar. El 12,9 de los encuestados visibilizan como elemento negativo a los habitantes de la calle. Según datos obtenidos, "en Ciudad Botero hay entre 300 y 400 habitantes de la calle, entre ellos algunos consumen alcohol y otras drogas" (Duque, entrevista de la investigación, 2010). Esta tensión hace pensar sobre el presente y el destino de Ciudad Botero, de sus usos, usuarios y las representaciones. La clase popular no abandonó el lugar no obstante las restricciones y la función de Espacio Público y de la Policía. Tampoco el sector se convirtió en éxito de las estrategias de inclusión o alejamiento. De ahí se advierte la configuración de un centro histórico, cultural y turístico en tensión con la transitoriedad, la actividad comercial callejera y los usos que le da el ciudadano.

La principal preocupación de los encuestados es que se lleven a los habitantes de la calle a "lugares seguros", pero no es claro si es seguro para los habitantes de la calle o para los encuestados; es llamativo que la solución sea llevárselos de la zona. En otros casos, esos habitantes de la calle causan lástima y son vistos con compasión. Es probable que los cerca de 300 ó 400 mencionados sean del sector o se muevan por toda la Comuna 10 o de La Candelaria, aunque, es evidente que la ocasión de obtener medios para el día está en sectores parecidos, incluso con el riesgo de que se les expulse (Policía y Espacio Público). Lo que se observa es la búsqueda de oportunidades.

En cuanto a las horas de permanencia, los encuestados prefieren retirarse del lugar a una hora prudente. No es bueno, según la mayoría estar allí después de las seis de la

■ PLAZUELA DE ESCULTURAS



**Foto 5.** *Indigente descansa apoyada en una escultura. Archivo de la investigación (2011)*



**Foto 6.** *Iglesia de La Veracruz. O. Acevedo. Colección privada (2010)*



**Foto 7.** *Pasaje peatonal Carabobo. O. Acevedo. Colección privada (2010)*



**Foto 8.** *Funcionarios de Espacio Público controlan el orden y las ventas ambulantes. Archivo de la investigación (2011)*

tarde. A partir de las ocho de la noche y las quincenas de cobro de los trabajadores son días de riesgo en el lugar. A momentos del día y por testimonios, en la noche no hay vigilancia. Lo que, por otra parte, significa un descanso para quienes son incomodados por su apariencia.

Durante el día pasan los recicladores y la gente está en el rebusque y los funcionarios de Espacio Público (foto 8) vigilan. El lugar es de oportunidades para quienes no acceden a otro trabajo. En el pasaje hay un cierto número de hoteles estrechos.

Sobre actividad u ocupación de los encuestados: 27% son vendedores ambulantes, 12 son rebuscadores de la calle, 8 son comerciantes y 8 son estudiantes. Lo que muestran

las cifras es que más o menos el 44 de los encuestados se desempeña en el empleo formal y un 39 en el informal; los demás son desempleados, jubilados, amas de casa, entre otros. Llama la atención que 29,7 ha pasado por la educación superior, es decir, hay un porcentaje de formación significativo; mientras que casi la mitad es por lo menos bachiller. Es un público adulto; los habitantes y transeúntes, en su mayoría, son mayores de 25 años.

Una de las razones principales para que los encuestados se hallen en el sector es el trabajo. 58,2 así declara. Es un lugar que puede brindar solución a un desempleado. Convoca más por lo laboral que por lo cultural. No obstante, de lo anterior persiste un grupo de respuestas (11,4%) que expresa la sensación de intranquilidad por la

congestión y la inseguridad y un 41,3 se siente atemorizado. Aunque predomina el sentimiento de tranquilidad en 6 de cada diez encuestados -en cifras redondas-, lo cual parece ser un buen indicador. Sin embargo, cuatro de cada diez siente temor, y eso es llamativo si se recuerda que siete de cada diez -otra vez en cifras redondas- se mantiene entre cinco y siete días en el lugar, es decir, prácticamente pasan la mayor parte de su vida en ese espacio.

Hasta aquí podemos advertir algunos elementos que resalta el análisis: hay cambio en la dinámica urbanística lo que ha beneficiado la función cultural, recreativa e histórica. Se puede confirmar que la política de transformación del espacio ha dado como resultado el regreso de la clase media, no en la proporción y dinámica que se ha esperado, pero tiene regularidad e interés por llegar a las actividades que desarrollan los entes culturales, lo que implica de alguna manera el retorno a este origen histórico de la ciudad. Por otra parte, los usuarios del transporte han continuado y se mantienen las clases populares, pero con dificultades, pues las nuevas políticas parecen estar orientadas al retorno de una clase más pujante y de hábitos de asistencia a las manifestaciones culturales dentro del Museo de Antioquia y del Palacio de la Cultura Rafael Uribe. Se evidencia la transformación física de Carabobo: los objetos y las funciones cambiantes evidencian la transformación.

#### Estación del Metro Parque Berrío

Durante la construcción de la estación Parque Berrío del Metro de Medellín hace casi dos décadas, se extendió el viaducto (fotos 9 y 10). En un

plano general las fotografías evidencian el avance de la nueva obra frente al Palacio Rafael Uribe Uribe y sobre la plazuela Nutibara. La estación Parque Berrío se inauguró en 1994 (El Mundo, 17 de noviembre de 1994, p.12). Las máquinas talaron los árboles y se instalaron en el lugar. Se observa a trabajadores en la obra. Presenta parte del Palacio Rafael Uribe Uribe. El cuadrante superior derecho de la foto 13 se muestra la maquinaria y parte del Palacio, al fondo se observa la línea de la vía de tránsito vehicular hasta León de Greiff. El cuadrante inferior presenta parte de la obra, la calzada vial y la acera en la que se hallan ubicadas las ventas ambulantes y los comercios formales abiertos. Es el inicio de un proceso que continua con el levantamiento del Viaducto y luego con la inauguración del Metro.

Se ve el progreso mediado por lo físico. La transformación de la plazuela Nutibara ha sido motivada por la construcción de la estación del Metro. Cambió la dimensión, el espacio y las funciones que desempeñó durante décadas. Según datos proporcionados por el Metro de Medellín (Afluencia, 2010) son 28.195 usuarios del transporte masivo que de manera diaria llegan a la Estación de Metro Parque Berrío. El 23,4 de los encuestados considera que el sitio era más peligroso antes, según esto, han sido acertadas las intervenciones de los gobiernos municipales en ese entorno.

El espacio que se empleaba para el recreo y el esparcimiento y anchas plazuelas y calles se estrecharon. El patrimonio y la idea de turismo y cultura se subordinan a la necesidad de transporte masivo y éste abre paso a la ciudad metropolitana con la conexión de cualquier extremo con el Metro. En Bolívar, entre Boyacá y Colombia algunos edificios fueron derribados para alinear la construcción del viaducto. Dependiendo de la hora, es un sector muy concurrido o muy solo e inseguro. Hay gente que coincide con el tumulto que pasa por Bolívar y Calibío. Allí están las ventas y los puestos de los mecanógrafos que ofrecen servicios de trámites. También Bolívar acoge a los usuarios del Sistema, a los clientes de los comercios, a los vendedores ambulantes y a los transeúntes.

Hasta aquí se puede advertir que es un centro conocido, apreciado y temido, pero que siempre es referencia histórica, turística y de patrimonio. Parte de la diversidad del centro es el pasado. Pero también el presente que ha provisto de nuevos elementos.

#### Resultados

El espacio Ciudad Botero se inauguró en el 2000 después de demoliciones y cambios en el uso de los espacios y con la perspectiva de cambio de las dinámicas sociales.



“

*La percepción de los usuarios acerca de la presencia de visitantes, entre los que se puede encontrar turistas, es que llegan como protegidos del entorno, como en una burbuja*

”

La construcción de la Plazuela de las Esculturas y la paulatina remodelación del sector para consolidar su carácter cultural aún no logran el éxito. La selección de fotografías muestra que el sector no dejó de ser popular, comercial e inseguro, y con poca oportunidad para el viandante, el visitante y el habitante. En esas circunstancias la gente comparte el espacio. En el listado de los sitios que son considerados malos para transitar está La Veracruz, considerado así por el 48,8 de los encuestados. No se queda atrás la calle León de Greiff -en cuanto a Malo- porque sigue a La Veracruz con el 46,8. Las proximidades del Hotel Nutibara han sido valoradas así por un 38,8.

La percepción de los usuarios acerca de la presencia de visitantes, entre los que se puede encontrar turistas, es que llegan como protegidos del entorno, como en una burbuja, no hacen contacto con la gente del lugar, lo que dio pie para entender el espacio como una especie de corredores imaginarios, seguros, vigilados durante algunas horas por una serie de controles para el paso del visitante. Esta observación nos lleva a inferir la importancia de investigar las rupturas en procesos de comunicación en el lugar, con quienes habitualmente por diversidad de razones se encuentran.

Se apuesta al progreso con la idea del cambio material sin advertir lo que producirá en las dinámicas sociales. Hay intervenciones físicas que parecen irrelevantes en la relación que estudiamos, pero que tienen efecto en las decisiones de uso de los espacios.

Hay dinámicas sociales que se han modificado con los cambios físicos, por ejemplo, con el desarrollo urbanístico el sector ha sido cada vez menos residencial y más comercial y hay dinámicas sociales que se han preservado

#### ■ PLAZUELA DE ESCULTURAS



**Foto 9.** Se observa la intervención sobre Bolívar para la construcción del viaducto. A la derecha está el espacio para la Plazuela de las Esculturas Fernando Botero. Archivo de la Biblioteca del Metro de Medellín. [aprox. 1990-1995]



**Foto 10.** Construcción del viaducto del sistema Metro. Archivo de la Biblioteca del Metro de Medellín. [aprox. 1990-1995]

a pesar de la modificación física, tenemos la presencia de los habitantes de calle, vendedores ambulantes, quienes a pesar de las restricciones no abandonaron el lugar.

Las obras de infraestructura son posibilitadoras de desarrollo físico y también social y económico. Cambiaron la cara del sector en términos de infraestructura, fortalecieron su vocación comercial, son atracción para el turismo y generaron espacios para la ciudadanía en general. Sin embargo, es

aún muy temprano para saber si esas modificaciones han generado el retorno de visitantes y habitantes al centro.

Se advierte el aplastante tamaño, dimensión y espacio del viaducto. Hubo desplazamiento de usos y eso se advierte en las transformaciones de la plazuela Nutibara. Lo que era un ancho paseo, se convirtió en lugar de paso.

Por lo que se puede advertir una especie de nuevos protagonistas en la dinámica física. Y la consideración de inseguridad bajo el viaducto del Metro.

Después de la aparición de la Plazuela de las Esculturas y la influencia del pintor antioqueño Fernando Botero en la estética de la misma, en la afluencia de turistas y visitantes para conocer sus esculturas, aparecieron en el pasaje Carabobo los negocios comerciales de diverso raigambre y producto, con el denominativo Botero, como una especie de emblema que hace parte de la noción global "Ciudad Botero". Con esto, se observa la adopción del prestigio de Botero para fines de uso popular.

Cuando se habla de inseguridad, la observación es que no es solo del sector, sino de la ciudad. Esta observación permite entender que la inseguridad no está concentrada allí, sino que la preocupación coincide con el deseo de afianzar su renovación. Aunque la gente está informada de que es inseguro, a gran parte de los encuestados no les pasó nada, algunos vieron, fueron testigos de violencia, otros son precavidos. La mayoría no tuvo problemas, pero en alguna hora siente temor de estar allí. ▲

#### Bibliografía

Afluencia por mes y por estación. Afluencia 2010. Información obtenida en la Biblioteca y Archivo del Metro de Medellín. 2010.

Arismendi P., I. (2000). "Medellín en 1925". Disponible en <http://www.lopaisa.com/medellin1925.html> (Recuperado el 29 de junio de 2010).

Auge, M. (1992). Los no lugares. Espacios del anonimato. Una antropología de la sobremodernidad. España: Gedisa.

Bourdieu, P. (1979). "La fotografía: un arte intermedio". Trad. Tununa Mercado. México: Nueva Imagen.



Comuna 10 o la Candelaria. Medellín, sector Centro oriental. <http://www.medellin.gov.co/irj/portal/ciudadanos>. (Recuperado 27 de agosto de 2010).

Delgado, M. (2007). "Lugares peregrinos. V: Apuntes metodológicos para sociedades sin asiento de Sociedades movilizadas". Pasos hacia una antropología de las calles. Anagrama: Barcelona.

Duque, Luz Marina (2010). Directora de la Corporación "Rescatando Valores", entidad que atiende mujeres trabajadoras en ese sector. Entrevista. Archivo de la investigación.

EFE. (14 de septiembre de 2000). "Ciudad Botero, al rescate del centro de Medellín". El Tiempo. Recuperado de: <http://www.eltiempo.com/archivo/documento/MAM-1261460>

El Mundo. (17 de noviembre de 1994). "El Metro llegó al Centro". El Mundo, p. 12.

Encuesta Calidad de vida 2008. Perfil socioeconómico Comuna 10 La Candelaria. Departamento Administrativo de Planeación. Alcaldía de Medellín.

Fernández R. (2005). Ciudades Americanas. Ausencia de modernidad y apogeo de la postplanificación. Universidad de Buenos Aires y Universidad Nacional del Mar del Plata: Buenos Aires.

García E., R. (1999). Sociedad de Mejoras Públicas de Medellín. Cien años haciendo ciudad. Medellín: O. P. Gráficas. Gerencia del centro de medellín. <http://www.medellin.gov.co/alcaldia>. (Recuperado el 26 de enero de 2011).

Gómez, R., J. C. (2006). "El espacio vivido una geografía para la vida". Contreras Delgado, Camilo y Narváez Tijerina, Adolfo (coordinadores). La experiencia de la ciudad y el trabajo como espacios de vida. Tijuana B. C. El Colegio de la Frontera Norte: Plaza y Valdés.

Jemio A., Kathya, Arango Aquiles et al. (2016). Ciudad Botero. Oficio, espacios y representaciones. Descripción fotográfica. Fondo Editorial ITM: Medellín.

Letourneau, J. (2009). "El objeto". La caja de herramientas del joven investigador. La Carreta Editores: Medellín.

Ospina P., M. y Rodríguez, J. (1982). "Monografía de Medellín, 1920". En: RESTREPO U., Jorge. Medellín, su origen, progreso y desarrollo. Servigráficas: Medellín.

Perahia, R. (2007). "Las ciudades y su espacio público". Universidad de Buenos Aires. IX Coloquio Internacional de Geocrítica Los problemas del mundo actual. Soluciones y Alternativas desde la geografía y las Ciencias Sociales. Porto Alegre, Universidad Federal do Rio Grande do Sul.

Pujadas, J. J. (1992). "El método biográfico: el uso de las historias de vida en ciencias sociales". Cuadernos metodológicos. CIS. 5. Madrid.

Ramírez, P. (2003). Espacio público y reconstrucción de ciudades. Prologo. Flacso, México (2007).

La ciudad, espacio de construcción de ciudadanía. Revista

Enfoques, no. 7, segundo semestre. Universidad Central de Ecuador.

Restrepo, J. (1981). Medellín, su origen, progreso y desarrollo. Medellín: Servigráficas.

Salgado G., A. (2006). "El barrio antiguo de Monterrey ¿Tradición a pesar de todo, o transformación a cualquier precio?" Contreras Delgado, Camilo y Narváez Tijerina, Adolfo (coordinadores). La experiencia de la ciudad y el trabajo como espacios de vida. Tijuana B. C. El Colegio de la Frontera Norte, México: Plaza y Valdés.

Sennet, R. (2003). El respeto. Sobre la dignidad del hombre en un mundo de desigualdades. Anagrama: Barcelona.

SOCIEDAD DE MEJORAS PÚBLICAS DE MEDELLÍN. (1975). Medellín, ciudad tricentenaria. 1675-1975. Medellín: Bedout.

Suárez, H. J. (2008). "La fotografía como fuente de sentidos. Sociología, fotografía y modernidad". Cuadernos de Ciencias Sociales 150. México.

Subsecretaría Defensoría del Espacio Público. <http://www.medellin.gov.co> (Recuperado el 22 de septiembre de 2010).

Tirado O., A. F. y Correa, A. M. E. (2000). "Accesibilidad de la población habitante de calle a los programas de Promoción y Prevención establecidos por la Resolución 412 de 2000". Investigaciones Andinas. N. 18, vol. 11.

Villegas G., H. D. (1985). "Medellín 1900-1930". En: Quinto Congreso de Historia de Colombia. Memorias. Armenia: ICFES, Serie Memorias de Eventos Científicos Colombianos.

#### Archivos fotográficos

Acevedo V., Oscar. (2010). Colección de fotografías del Centro de Medellín. Archivo particular. Medellín. Con derecho de uso de fotografías.

Archivo Histórico de Antioquia. AHA. Colección de fotografías. Catálogos fotográficos públicos. Con derecho de uso de fotografías.

Biblioteca del Metro. Bello. Catálogo fotográfico. Con derecho de uso de fotografías. Medellín.

Biblioteca Pública Piloto. Catálogo fotográfico. Con derecho de uso de fotografías. Medellín.

Archivo fotográfico. Con derecho de uso de fotografías. Medellín.

#### Entrevista

Comunicación privada. (2010). Entrevista a Leoncio Angarita, administrador. Medellín. Archivo de la investigación.

Comunicación privada. (2010). Duque piedrahíta, Luz Marina. Directora de la Corporación "Rescatando Valores", entidad que atiende mujeres trabajadoras en ese sector. Entrevista. Archivo de la investigación.

Comunicación privada. (2010). Mirelia Isaza, operaria de baños portátiles del sector La Veracruz y Espacio Público. Archivo de la investigación.

#### Seminarios

Seminario Práctica e ideología del Espacio Urbano del 1 al 3 de febrero de 2011. Dr. Manuel Delgado. R. (Barcelona). Maestría en Estética. Universidad Nacional de Colombia- Sede Medellín.

# Sobre Esquemática,

## pensamiento visual e Infografía

Joan Costa

jci@joancostainstitute.com

Joan Costa Institute

Barcelona - España

---

El autor declara no tener conflictos de interés con la Revista APORTES

---

1. El Dibujo y la Escritura tienen un mismo origen y una misma fuente expresiva. Y ambos se manifiestan por medio del *acto gráfico*. Cuatro siglos antes de nuestra era, la sabiduría griega forjó el término *graphein*, que nosotros traducimos por Grafismo, y que se sintetiza en este axioma fundamental: “La mano que dibuja es la misma que escribe”. Así se acabó la guerra de los Textos contra las Imágenes en la confrontación histórica del pensamiento europeo.

La expresión *graphein* conjuga el Dibujo (figurativo, geométrico o abstracto) y la Escritura (el signo y los sistemas gráficos codificados). El Grafismo recubre así, por completo, el universo de “lo gráfico”.

2. El filósofo reconocía los vínculos del lenguaje y el pensamiento en el conocimiento del mundo: “los límites del conocimiento son los límites del lenguaje”. Una palabra detrás de otra, continua e indefinidamente. De esta linealidad oral necesaria deviene la linealidad de la escritura. Llamamos al origen de este hecho: *pensar en línea*.

Pero junto al pensamiento en línea hay otro modo de pensamiento en *superficie*, que surge en el espacio abstracto de la mente y pasa al espacio gráfico bidimensional. Es el *pensamiento visual*. Éste es recodificado en formas visuales, materializado y fijado sobre el soporte físico por medio del acto gráfico.

3. El padre del pensamiento visual y de la creatividad

combinatoria fue el genio de Ramon Llull (1232-1316), escritor, filósofo, viajero y misionero mallorquín, de quien celebramos recientemente los setecientos años de su nacimiento. Él fue el primero que plasmó sistemáticamente, por medios gráficos, el carácter permutacional de las ideas abstractas y los conceptos teológicos que son, obviamente, de naturaleza no visual. El lenguaje binario de nuestros ordenadores tiene uno de sus orígenes en la lógica matemática luliana. Para Llull, el cubo, junto con la esfera y la pirámide, representan verdades esenciales. La geometría y la matemática son básicas en el pensamiento visual, en la combinatoria y en el esquematismo, de los cuales el gran Ramon Llull fue el padre fundador.

4. Desde entonces, filósofos, pensadores, místicos, descubridores, inventores, investigadores, navegantes, cartógrafos, geógrafos, anatomistas, astrólogos, cosmólogos, alquimistas, esoteristas, herméticos, kabalistas, geómetras y matemáticos, igualmente como los técnicos, ingenieros, urbanistas, arquitectos, constructores navales y diseñadores, han desarrollado durante siglos, “más allá de los límites del lenguaje” (sic), una serie de conocimientos antes insospechables, gracias al *lenguaje gráfico esquemático*, que expresa los movimientos visuales de la mente.

El diseño esquemático tiene por objeto lo que ninguna otra disciplina de diseño es capaz de hacer: *visualizar lo invisible* que se encuentra en la realidad del entorno y en el propio pensamiento.

5. El pensamiento visual esquemático viene de la prehistoria. *Sapiens* trazaba símbolos abstractos en las rocas de las cavernas, junto a los dibujos figurativos de bisontes, ciervos y otros seres vivos.

Desde entonces, la *expresión esquemática* ha tenido una continuidad persistente, variadísima e inagotable en el curso de la historia. Pero esta actividad, que es un modo de expresión gráfica entre la imagen y el escrito, no tenía nombre.

La palabra genérica es *esquema*, y está tomada de la *intuición esquematista* de la *mente*.

6. Los esquemas son los precursores de la infografía abstracta con la que visualizamos la información. El lenguaje de los esquemas son los *grafos*, signos gráficos de la geometría elemental. Con ellos construimos cotidianamente los esquemas, diagramas, tablas, gráficos, algoritmos y modelos.

Si el Escrito *relata* y la Imagen *muestra*, el Esquema, además, demuestra. Esta es la característica más singular de su especificidad como lenguaje, y de su fuerza de convicción

7. Con la irrupción de la Informática a mediados del siglo pasado, el esquematismo devino una rama de la ciencia de la comunicación visual. Una ciencia derivada de la Teoría matemática de la información de Claude Shannon, dinamizada por la cibernética de Norbert Wiener.

Desde este momento, fue posible medir científicamente la cantidad de información contenida en un mensaje. La unidad de medida: *bit* (abreviatura de *binary digit*) ha devenido el código de todos los códigos. El código binario, cuya universalidad nos ha llevado a nuestra cultura digital.

8. El estudio sistemático y con espíritu científico, de los esquemas y la esquematización es relativamente reciente. Fue iniciado en Francia a primeros de los años '80, dentro de la *Société de Bibliologie et de Schématisation*, de París, por un grupo pluridisciplinar fundado por Robert Estivals, Abraham Moles, Jacques Bertin, Vera Molnar y otros, del cual yo mismo formo parte.

9. Hacer esquemas, dibujar organigramas, trazar diagramas o conjuntos de gráficos estadísticos era una práctica antigua, tal como hemos comentado. Pero una práctica sin nombre que la designara, ni mucho menos disponía de un corpus teórico que le diera soporte. Nuestro equipo europeo de trabajo decidió:

a) reunir y ordenar toda la documentación posible y los textos provenientes de las investigaciones realizadas durante estos años; clasificar la gran

“

*Con la irrupción de la Informática a mediados del siglo pasado, el esquematismo devino una rama de la ciencia de la comunicación visual.*

”

variedad de esquemas disponibles, que pueden constituir una *Esquemateca universal*; y, respetando las asimismo diversas -y dispersas- nomenclaturas existentes, debidas a sus distintos orígenes y funciones; extraer lo que es esencial y común a todos ellos, con el fin de construir una síntesis teórica;

b) designar la nueva “ciencia de los esquemas y de la esquematización” con el nombre de *Esquemática*. Palabra que expresa “el impacto de la informática en el pensamiento esquematista”

10. El aporte de la *infografía* (grafismo informático) a la *esquemática* ha superado la bidimensionalidad estática originaria de los esquemas de antes y después de Lull e incluso después de Gutenberg. Ahora, los esquemas informatizados poseen las nuevas dimensiones del Tiempo (el movimiento y el sonido) y de la Comunicación (la interactividad). ▲

#### **Bibliografía:**

COSTA, J. y MOLES, A. (1988): *Imagen Didáctica*, Ceac, Barcelona. COSTA, J. et al. (1994): *Operationelle Grafismen*, Kohn, Alemania. COSTA, J. (1998): *La Esquemática. Visualizar la información*, Paidós Ibérica, Barcelona. COSTA, J. (próxima publicación): *Esquematismo. El universo de la visualización y la Teoría Informacional del Esquema*.

#### **Formación:**

Curso práctico Online: *Infografía y Esquemática*. Joan Costa Institute.

# Un cuerpo que no es uno: carne, sexo y género

////////////////////////////////////  
A body that is not one:  
flesh, sex and gender

---

**Dra. (c). Isabel Gamboa Barboza**  
Universidad de Costa Rica  
isabelgamboabarboza@gmail.com  
San Pedro de Montes de Oca- Costa Rica

Recepción:  
08 de abril de 2017  
Aceptación:  
12 de mayo de 2017

---

La autora declara no tener conflictos de interés con la Revista APORTES

---

## RESUMEN

La duda es el motivo de este trabajo. En él, reflexiono sobre el tema de la incertidumbre que conllevan tanto el cuerpo, como el deseo. Para ello, discuro sobre dos corrientes de pensamiento que cuestionan las certezas sobre la carne, el deseo y el género. Además, discuto sobre algunos dispositivos culturales, principalmente desde el Estado, que insisten en fijar a los seres humanos en dos categorías corporales correspondientes con un género y un deseo. Por último, propongo algunas breves reflexiones.

**Palabras Claves:** Incertidumbre, cuerpo, género, sexo

## ABSTRACT

Doubt is the reason for this work. In it, I reflect on the subject of the uncertainty that both the body and the desire entail. To do this, I discuss two currents of thought that question the certainties about the flesh, desire and gender. In addition, I discuss some cultural devices, derived mainly from the State, that insist on fixing humans in two corresponding body categories with a gender and a desire. Finally, I propose some brief reflections.

**Keywords:** Uncertainty, body, gender, sex

## Introducción

En el año de 1929 el endocrinólogo madrileño, Gregorio Marañón, dijo que los varones y las hembras tipo eran entes casi en absoluto fantásticos, y que los estados de confusión sexual eran tan abundantes que apenas hay ser humano cuyo sexo no esté empañado por una duda concreta o por una sombra de duda (1929). Al decirlo, cuestionó las certezas sobre el cuerpo, que se construyen desde la medicina y la cultura, y que tanto nos empeñamos en cumplir.

Muchísimos años después de la afirmación de Marañón -en lo que sería el comienzo de una investigación que planeaba hacer, sobre intersexualidad-, fui a buscar a una persona que alguien me recomendó entrevistar y que vivía “retirada en la montaña”.

Así, llegué a la Suiza de Turrialba, en la provincia de Cartago, Costa Rica, casi a la hora del café, y la llamé desde el alto de la colina, pero sólo me respondieron los perros. Después de insistir, salió ella. A su lado, la incertidumbre. Era, ciertamente, una extraña persona que se burló -con solo poner su cuerpo frente al mío- de mi supuesta apertura frente a la intersexualidad.

Ya en la sala, mis ojos se fueron acostumbrando a ella como se acostumbra una al paso de la oscuridad a la luz repentina. Tomamos café y hablamos: le conté de la investigación y la invité a participar, pero se negó a aceptar. Al despedirme de ella -en muy buenos términos- me quedé con un vacío, con un hueco que estaba debajo de la certeza que ella me arrebató con su presencia. Se trataba de un hombre transexual, cuya familia lo había “depositado” en aquel remoto lugar para evitar que les avergonzara.

Esa experiencia me hizo pensar en lo que pasaba cuando esa seguridad era arrebatada a alguien con un título en la pared y un bisturí en una mano: un médico. Casi siempre cortan, cosen y medican. Pero para bien de la humanidad, existen al menos dos corrientes de pensamiento que cuestionan las certezas que llevan a mutilar estos cuerpos.

### No todo el mundo cree lo mismo: desde las ciencias

Mencionaba antes que existen al menos dos corrientes de pensamiento que se enfrentan al saber institucional sobre los cuerpos. La primera, surgida principalmente a partir de la década de los años sesenta, está constituida por intelectuales de distintas disciplinas que han venido interrogando la relación entre el cuerpo, el sexo y el género, y la manera en que la cultura interviene en ello.

La filósofa Judith Butler, por ejemplo, supone que el gé-

nero es un constructo cultural que requiere ser constantemente actuado para lograr una subsistencia apenas imperfecta; y que, de la misma manera, los deseos están en constante formación (2006). Así, para Butler, el cuerpo no sería un instrumento, ni de liberación, ni de opresión, sino una construcción cultural inacabada (1999).

Por su parte el también filósofo, Michel Foucault, desveló que la homosexualidad, tal y como la conocemos hoy, fue un invento de las instituciones médicas y de justicia penal del siglo XIX, y que, junto a ella, también se produjo una formidable tecnología del cuerpo conformada por una serie compleja y abundante de mecanismos para administrar la carne y los deseos (2003).

Desde la antropología, Gayle Rubin afirmó que la sexualidad occidental responde a una serie de paradigmas culturales que reconocen como normalidad sólo algunas prácticas, algunos deseos y algunos cuerpos, dejando al resto en lo más bajo de un sistema clasificatorio. Desde el paradigma dominante, esos escalones bajos de la sexualidad representarían un peligro para la estabilidad de la sociedad (Rubin, 1989).

Finalmente, el historiador, Thomas Laqueur, asegura que la idea de los dos sexos no ha estado siempre presente en la cultura occidental, y que más bien se fue conformando, a través de los siglos, a partir de la creencia original griega en la existencia de un único sexo (1994).

### No todo el mundo cree lo mismo: desde la política

La segunda corriente de pensamiento que interpela la certeza de los dos sexos y de una supuesta correspondencia con el deseo, la integran las personas -militantes, o no, profesionales, o no-, que con sus declaraciones explícitas, sus existencias individuales o sus investigaciones empíricas, desafían la relación unívoca entre cuerpo y deseo, y ponen en evidencia una serie de mecanismos institucionales empeñados en sostener forzosamente dicha relación.

Aquí debo citar a aquellas personas que con su sola presencia corporal socavan las certidumbres sobre cómo son los cuerpos y cuáles son sus deseos. Por ejemplo, la modelo brasileña Lea T<sup>1</sup>, el modelo bosnio Andrej Pejic<sup>2</sup>, la conductora y actriz mexicana Alejandra Bogue<sup>3</sup> o la muy enigmática escritora Patricia Highsmith<sup>4</sup>.

Además, tengo que mencionar a las abundantísimas organizaciones -presentes en prácticamente todos los países del mundo- autodenominadas gays, lésbicas, transexuales, intersexuales, bisexuales, etc. Estas agrupaciones, gracias generalmente al financiamiento de organismos

1 Una de sus fotografías puede verse en: [https://encryptedtbn2.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcSP7kahSHuYlqUSwN6ocVQre8Vt03HueGI6ib9WqOO-Z\\_YcGEE](https://encryptedtbn2.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcSP7kahSHuYlqUSwN6ocVQre8Vt03HueGI6ib9WqOO-Z_YcGEE)

2 Una fotografía suya puede ser vista en: <https://encrypted-tbn3.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcTsyKDA-hmu4DYMeu63H6q1I9823ZYni8Q2M5QTNDLog4YVjHJHKA>

3 Puede ver su foto en: [http://www.bacanalnica.com/images/stories/old\\_blog/alejandra\\_bogue\\_02.jpg](http://www.bacanalnica.com/images/stories/old_blog/alejandra_bogue_02.jpg)

4 Su foto en: <https://encryptedtbn0.gstatic.com/images?q=tbn:ANd9GcTfcF5UV8ywKJw1IXDveMIMaOmrlCzwvewJwS48du0lv08AMMkHQ>

de derechos humanos, investigan, intentan intervenir las legislaciones que regulan el tema, se reúnen y denuncian lo que consideran atropellos a los derechos humanos asociados al cuerpo, la sexualidad o el género <sup>5</sup>.

Estas organizaciones han venido denunciando que desde muchas instituciones médicas, jurídicas y educativas, es decir, desde el Estado, se instituyen esos cuerpos como truncados y se establecen procesos de administración corporal, mediante la realización de investigaciones, intervenciones médicas, administración de justicia, y producción de discursos.

Según lo han reportado estas organizaciones, como por ejemplo GATE (Acción Global para la Igualdad Trans)<sup>6</sup>, en los hospitales, cada vez que nace una persona cuyo sexo es difícil de determinar dentro de las categorías de femenino o masculino, la endocrinología, seguida por la genética y la cirugía, con la ayuda eventual del trabajo social, la psiquiatría, pediatría, urología, psicología y la ginecología, se encargan de zanjarlo cortando lo que decidan cortar y agregando lo que consideren necesario.

Pero como el poder no es un objeto sino una relación, como nos lo recuerda Halperin (2000), el equipo médico suele contar con la venia de quienes rodean a la persona por operar: además de médicos, hay mamás; a la par de una psicóloga, hay papás; con el enfermero, hay una vecina. Al final, es una comunidad la que opera a un cuerpo que no recibirá en su barrio sin arreglo previo.

Además, otras instituciones juegan un papel determinante para garantizar la eficacia de estos dispositivos normalizadores. Por ejemplo, en Costa Rica, el Ministerio de Educación Pública, lleva décadas produciendo materiales educativos -usados por quienes estudian y por quienes educan- en los que insiste en las diferencias biológicas y sociales entre mujeres y hombres. En ellos, se reiteran afirmaciones tales como que el hombre y la mujer son necesarios para tener y cuidar hijos, que las células reproductoras determinan el comportamiento de género, y se hacen llamados a valorar la identidad y el rol sexual propios (Gamboa, 2010).

Desde el punto de vista médico, la incertidumbre corporal, más que eso, es interpretada como un incumplimiento que puede ser de tipo gonadal (ovarios y testículos), genético (cromosomas), genital (vulva, vagina, pene y próstata), fenotípico (caracteres sexuales secundarios), o, ya más asociado a lo social, de aspectos psicosexuales (una persona no se identifica con el sexo con el que se le reconoce)<sup>7</sup>.

La medicina tiene un largo camino nombrando y normando la carne que no enuncia certidumbre: empezando con el eunuquismo, la disfunción ovárica, el virilismo, el criptorquismo y las hipospadias (OMS, 1957); continuando con la hiperplasia suprarrenal congénita, la feminización testicular, el pseudohermafroditismo y el síndrome de Klinefelter (OMS, 1978); y acabando con el síndrome de resistencia androgénica, la ectopia testicular y el síndrome de Turner (OMS, 1995).

Pero, cada vez más intensamente, al lado de la voz médica, se oyen otras voces que planten que, lo tomado por ambigüedad, no es más que un destino cultural de la diversidad de cuerpos sexuados, algo así como un desafío, en tanto diversidad corporal, de las normas culturales (Cabral, 2009).

Así, en disputa del supuesto saber institucional sobre los cuerpos, existen abundantes investigaciones y publicaciones que se han llevado a cabo en los últimos tiempos. Por ejemplo, una de las más ambiciosas, porque incluye varias investigaciones en muchos países latinoamericanos, es el libro *Interdicciones*, editado por Mauro Cabral (2009). En él, se presentan los resultados parciales de cinco indagaciones, llevadas a cabo desde diferentes disciplinas y con una postura militante reconocida explícitamente.

El primer trabajo (Alcántara, 2009), discurre sobre los resultados de una investigación etnográfica, con fuentes documentales y entrevistas a familiares y personas en condición intersexual, provenientes de diferentes departamentos mexicanos. En ella, la investigadora sugiere que la relación existente entre el personal médico y las personas tratadas en los hospitales, está marcada por el poder desde niveles diferentes. Por ejemplo, desde el racismo. Apunta también que la condición intersexual se vuelve algo secundario, para estas personas, frente a su condición de pobreza extrema. Agrega que en las comunidades donde habitan personas en condición intersexual suelen ser más tolerantes con ellas que el mismo personal médico.

En el segundo ensayo (Lins, 2009), se hace una reflexión a partir del caso de la judoka intersexual brasileña Ednanci Silva, ganadora de una medalla de oro en unos Juegos Panamericanos. Lins narra cómo las instituciones deportivas reaccionaron acatando completamente los discursos médicos y su prescripción de dos sexos, y cómo los medios de comunicación reprodujeron, sensacionalistamente, las representaciones de sentido común con respecto a la intersexualidad, al presentar a Silva como

<sup>5</sup> Sólo por señalar algunas pocas: International Lesbian and Gay Association (ILGA); Asociación Lésbica gay de Sierra Leona (SLLAGA); Centro de Investigación y Promoción para América Central de Derechos Humanos (CIPAC), ubicada en Costa Rica y dedicada a la investigación y promoción de los derechos; Proyecto de Minorías Sexuales bajo Acción de las Mujeres para el Cambio (WAC), organización de las islas Fiji; Sexuality Policy Watch (SPW), organización internacional dedicada a la investigación y el activismo; Blue Diamond Society, organización ubicada en Nepal que trabaja en los temas de salud sexual; Asociación Brasileña de gays, lesbianas y transexuales, también dedica a los derechos; Colectivo de Lesbianas, Gays, Transexuales y Bisexuales de Madrid, que se ocupan del mismo tema.

una aberración y como un prodigio, al mismo tiempo, y al ubicarla en el lugar de lo exótico.

El tercer ensayo (Lavigne, 2009), critica los discursos teóricos y categoriales de la medicina en cuanto a diagnóstico, tratamiento, prevención y clasificación de la intersexualidad. La investigadora hizo un trabajo de campo que incluyó entrevistas a personal médico y a militantes intersex de Argentina. Sus hallazgos develan y confirman las estrategias de intervención y normalización de la sexualidad por parte de la medicina.

El cuarto avance (Grégori, 2009), se ocupa de estudiar el contexto español en función de las personas diagnosticadas como intersexuales. En su investigación, la autora encontró que en España las personas intersexuales comparten historias de silencio y soledad, pero también de lucha y reivindicación política. Además, Grégori hizo un recorrido por la organización política intersex, pasando por la incorporación de esta población en agrupaciones militantes ya existentes, los debates al interior de las mismas y los encuentros y contradicciones que se revelan allí.

Finalmente, el quinto (Sadrine, 2009), es un estudio etnográfico, en un hospital de Brasil, que expone tres historias de campo correspondientes a tres casos de la vida real. A través de ellos, Sadrine discute sobre la construcción de un binarismo sexual por parte del personal de salud, responsable de tratar a personas intersex, describe cómo se ha visto históricamente la ambigüedad sexual, argumenta contra el poder de los médicos, expone el papel del avance de las tecnologías médicas en el tema de la sexualidad, y desvela la existencia de tensiones entre el discurso médico y las experiencias cotidianas de las personas intersex.

### El a priori carnal

Me parece que puedo afirmar que, tanto la posición de los que se aventuran en corregir los cuerpos de los demás, como la de quienes abogan por otorgarles una existencia simbólica tal cual nacieron, se fundamentan parcialmente en una actitud voluntarista. Esto es, en la idea de que se puede decidir y actuar en uno u otro sentido, según el propio deseo. Y a este propósito es que deseo comentar rápidamente una postura que interrogaría dicha voluntad.

Para el filósofo francés Maurice Merleau-Ponty: “La voluntad de poseer un cuerpo sano o el rechazo del cuerpo enfermo no se formulan por sí mismos; la experiencia del brazo amputado como presente, o de un brazo enfermo como ausente, no son del orden del “yo pienso que...” (1975:100).

Que el cuerpo sea una condición imborrable se debe a que posibilita eso que él llamó ser-del-mundo. La naturaleza terrenal y corporal de la existencia de los seres humanos hace que tener un cuerpo permita a alguien, en particular, formar parte de un contexto específico e involucrase en él (Merleau-Ponty, 1975).

El ser el cuerpo - los brazos, los ojos, la espalda, los genitales- el medio para ser-del-mundo, una “anormalidad” significaría, culturalmente, una marca que erige una diferenciación. Mi “anormalidad” sería interrogada por el mundo en una especie de reclamo por la ausencia que evidencia (Merleau-Ponty, 1975). Esas regiones de silencio como llamó el filósofo a lo que queda en el lugar de la falta, determinan el lugar en el mundo.

Precisamente desde ahí, desde los postulados de Merleau-Ponty, el filósofo español, Francisco Vázquez, propone la consideración del a priori carnal en el estudio de lo que considera como límites del constructivismo en el análisis de la transexualidad (2009).

Vázquez sugiere que, tanto el personal de salud, como las personas transexuales, mantienen una postura constructivista que debería moderarse con elementos fenomenológicos de la interpretación del cuerpo (2009).

Fundamenta su argumento en el hecho de que las personas trans pueden ubicarse en dos grupos, quienes obedecen al modelo médico, mediado de común por la necesidad de contar con un estatus legal que les posibilite una vida normal, y quienes se agrupan para desafiar enteramente dicho modelo y sus representaciones, argumentando que, tanto el sexo como el género, son meras construcciones sociales (2009).

Por otra parte, asegura que el personal médico también está integrado por posiciones contradictorias al sostener la visión dicotómica de la existencia de dos sexos y dos géneros pero, también, al cuestionar dicho esencialismo cuando reconocen el carácter cultural del género (2009).

De esto resulta que, según Vázquez, ambos grupos tienen en común el oponer la naturaleza a la cultura y en olvidar que el cuerpo es la materialidad desde la que se está en el mundo. Según Vázquez, unos dan el protagonismo a la biología, otros a la cultura, reduciendo la cuestión del cuerpo a una imposición que no considera qué hace el sujeto, por ejemplo, con eso que la cultura le impone (2009). Para Vázquez, después de todo, no todas las personas transexuales pueden elegir entre un cuerpo y otro, ni pueden darse la libertad de vivir tal cosa como una transgresión.

6 Gate informa regularmente en su sitio: <http://transactivists.org>

7 Consultese por ejemplo, Money, J. (2002). Errores sexuales del cuerpo y síndromes relacionados. Una guía para el asesoramiento de niños, adolescentes y sus familias. Córdoba: Editorial Biblos. Y Pombo, M. (2002). Tratado de endocrinología pediátrica. Madrid: McGraw-Hill.



## Conclusiones

Si se es, o no, intersexual, si una se asume transexual o transgénero, si nos declaramos heterosexuales (duros o vainillas) o en el cuerpo equivocado.... Pareciera que todo lo asociado al sexo lo está también a la angustia. Si esto fuera así, el sexo y todas sus manifestaciones serían, parafraseando a Allouch, el síntoma gracias al cual sabemos que nos cuidamos calamitosamente.

¿De qué se cuida alguien cuando se siente muy femenino, muy masculina, poco o muy sexual, con los senos o el pene muy pequeño? ¿De la ignorancia que nos nace al creer que, como diría Cabral (2008), del sexo no sabemos nada? Será que, con o sin hormonas u operaciones, las personas siempre estamos condenadas a nuestra propia carne en la forma en que lo planteó Merleau-Ponty. Casi como si dijéramos, creyendo a la tradición judeo cristiana, que sufrimos las tribulaciones de la carne. ▀

## Bibliografía

- Alcántara, E. (2009). "Pobreza y condición intersexual en México: reflexiones y preguntas en torno al dispositivo médico". En Mauro Cabral (Ed.). *Interdicciones. Escrituras de la intersexualidad en castellano*. Córdoba: Anarrés editorial.
- Allouch, J. (2006). Spichanalyse. Revista "Me cayó el veinte" no. 13, p.1-12.
- Butler, J. (1999). "Sujetos de sexo/género/deseo." En: Neus Cabonell y Meri Torras (Editoras.) *Feminismos Literarios*. Madrid: Arco/libros.
- Butler, J. (2006). *Deshacer el género*. Barcelona: Paidós.
- Cabral, F. (2008). No saber. Acerca de XXY. En: <http://www.clam.org.br/publique/cgi/cgilua.exe/sys/start.htm?inoid=3956&sid=28>
- Cabral, M. (Ed.). (2009). *Interdicciones. Escrituras de la intersexualidad en castellano*. Córdoba: Anarrés editorial.
- Foucault, M. (2003). *Historia de la Sexualidad. La voluntad de saber*. Buenos Aires: Siglo Veintiuno.
- Gamboia, I. (2010). "Sexualidad en la primaria, tratado de un inútil combate". En: *Revista de Historia*. No 61-62, 2020, enero-diciembre. San José: Editorial de la Universidad de Costa Rica.
- Grégori, N. (2009). "La experiencia intersexual en el contexto español. Tensiones, negociaciones y microrresistencias". En: Mauro Cabral (Ed.). *Interdicciones. Escrituras de la intersexualidad en castellano*. Córdoba: Anarrés editorial.

Halperin, D. (2000). *San Foucault. Para una hagiografía gay*. Cuadernos de Litoral. Edelp. Córdoba.

Laqueur, T. (1994). *La construcción del sexo. Cuerpo y género desde los griegos hasta Freud*. Madrid: Ediciones Cátedra.

Lavigne, L. (2009). "La regulación biomédica de la intersexualidad. Un abordaje de las representaciones socioculturales dominantes". En Mauro Cabral (Ed.). *Interdicciones. Escrituras de la intersexualidad en castellano*. Córdoba: Anarrés editorial.

Lins, I. (2009). "Ahora, es toda una mujer: Un análisis del caso de Edinanci Silva en los medios latinoamericanos". En Mauro Cabral (Ed.). *Interdicciones. Escrituras de la intersexualidad en castellano*. Córdoba: Anarrés editorial.

Marañón, G. (1929). *Los estados intersexuales en la especie humana*. Madrid: Javier Morata, editor.

Merleau-Ponty, M. (1975). *Fenomenología de la percepción*. Barcelona: ediciones península.

Money, J. (2002). *Errores sexuales del cuerpo y síndromes relacionados. Una guía para el asesoramiento de niños, adolescentes y sus familias*. Buenos Aires: Editorial Biblos.

Organización Mundial de la Salud. (1957). *Manual de la clasificación estadística internacional de enfermedades, traumatismos y causas de defunción*. Ginebra: OMS.

Organización Mundial de la Salud. (1978). *Manual de la clasificación estadística internacional de enfermedades, traumatismos y causas de defunción*. Texas: OMS.

Organización Mundial de la Salud. (1995). *Clasificación estadística internacional de enfermedades y problemas relacionados con la salud*. Texas: OMS.

Pombo, M. (2002). *Tratado de endocrinología pediátrica*. Madrid: McGraw-Hill.

Rubin, G. (1989). "Reflexionando sobre el sexo: notas para una teoría radical de la sexualidad." En Carole S. Vance (compiladora). *Placer y peligro. Explorando la sexualidad femenina*. Madrid: Talasa.

Sadrine, P. (2009). "Confesiones corporales: algunas narrativas sociomédicas sobre los cuerpos intersex". En Mauro Cabral (Ed.). *Interdicciones. Escrituras de la intersexualidad en castellano*. Córdoba: Anarrés editorial.

Vázquez, F. (2009). "Del sexo dicotómico al sexo cromático.

La subjetividad transgenérica y los límites del constructivismo". En: *Sexualidad, Salud y Sociedad Revista Latinoamericana*. Número 1. Río de Janeiro: Centro Latinoamericano de sexualidad y derechos humanos. Disponible en: [www.sexualidadsaludysociedad.org](http://www.sexualidadsaludysociedad.org)

# “A la memoria de los poetas venerados”

de Javier Luna Orozco Eduardo



---

**Mauricio Peña Davidson**  
Ensayista y Crítico Literario  
Mauricio194250@gmail.com  
Santa Cruz, Bolivia

---

El autor declara no tener conflictos de interés con la Revista APORTES

---

Es muy grato participar en la entrega de un libro sobre la poesía y los poetas. Como sabemos, la poesía es el género superior, primado, entre las diversas formas de expresión literaria. Extrañamente, es el género que menos lectores y cultores tiene, en nuestro medio, en nuestra época frívolamente materialista, descarnadamente utilitarista y banalmente superficial, cuando ya no tienen valor los sentimientos humanos, en lo que Mario Vargas Llosa y otros escritores denominan “La sociedad del espectáculo”.

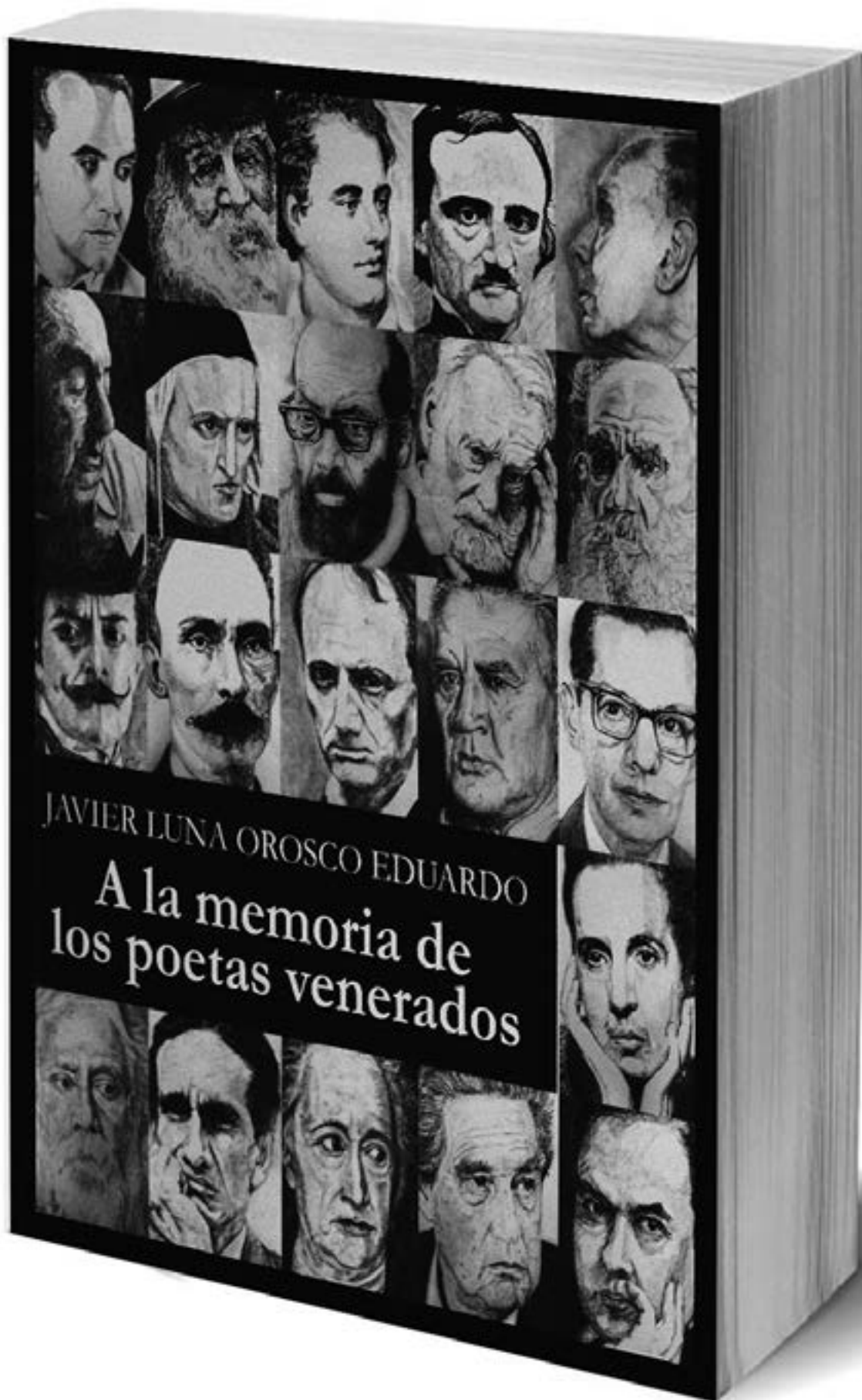
Pero, no todo se ha perdido; todavía existen personas que cultivan el estudio y el disfrute de la poesía, como es el caso del distinguido médico y escritor Don Javier Luna Orozco Eduardo, que nos sorprende con este volumen “A la memoria de los poetas venerados”; un libro que nos induce a recordar y rendir homenaje (y también releer) la obra de los grandes maestros, que han enriquecido la cultura universal, que han embellecido la literatura, con páginas que serán siempre un tesoro para nosotros, los lectores, los que buscamos, encontramos y memorizamos versos que bien pueden ser un bálsamo intelectual, una revelación o una sola palabra que resuelva mientras nuestras inquietudes intelectuales, como aquel personaje, Mitya de “ Los hermanos Karamazov”

que no busca riquezas ni mundanos placeres, sino “Una respuesta a sus preguntas”.

Porque este libro del Dr. Luna Orozco, este homenaje a los poetas clásicos es un libro para lectores de poesía, para esa pequeña, pero selecta minoría de minorías, que todavía cree en la dimensión espiritual del ser humano y es capaz de sentir, físicamente, la belleza de una frase bien escrita, como se siente inmediatamente el aroma de un jardín o la hermosura de un atardecer.

Aquí cabe decir que un clásico en literatura es aquel autor a quien las generaciones siguen leyendo a lo largo del tiempo, de las décadas, de las centurias. Dante Alighieri, que se encuentra por cierto en este libro, pertenece al siglo XIII. Y ¿cuántos siglos durará el recuerdo de un Víctor Hugo, de un Walt Whitman? En otras palabras, o como diría el gran Borges, el mejor crítico es el tiempo, ya que deben pasar 40 o 50 años para saber si una obra es o no excelente.

Todo buen lector, es decir, el que ama la buena literatura, tiene su propio y particular “canon” privado, su secreta colección de libros favoritos. Hace unos 15 o 20 años, el renombrado crítico y escritor norteamericano



Harold Bloom, escribió un admirable libro titulado “El Canon occidental”, dónde nos habla de las obras y los escritores que él consideraba fundamental para la cultura occidental. Entre el gran número de obras que allí comenta, Harold Bloom seleccionó 26 autores, una especie de Olimpo literario que preside, naturalmente, William Shakespeare, debidamente escoltado por Dante Alighieri y Miguel de Cervantes. Mirando ese conjunto excelso, con pena y orgullo, (valga el oxímoron), sólo encontramos a dos latinoamericanos: Dos grandes poetas: Borges y Neruda.

Parecidamente, el Dr. Javier Luna Orozco ha elaborado este libro, con el claro título de “A la memoria de los poetas venerados” a fin de resaltarla figura y el legado de los autores que integran su canon personal, “suprema galería del supremo arte literario”. Estamos casi completamente de acuerdo con él y su acertada elección. Lo de “casi” obedece a que no faltarán lectores que extrañen la omisión de algún poeta predilecto, según su criterio subjetivo y circunstancia, que no dejará de ser coyuntural, ya que en este Ateneo de las almas excelsas se hallan todos los poetas clásicos, de nombre y renombre en cualquier tertulia o círculo literario. Son pues 21 poetas, de los cuales 12 pertenecen al mundo hispanoamericano, es decir a la lengua castellana, y entre estos cinco llevan la nacionalidad boliviana.

Se trata de una rigurosa selección de poetas que han trascendido el tiempo humano. Somos tiempo, somos efímeros; tal vez de la misma materia que de los sueños, como dice la famosa y enigmática frase: pero ellos, gracias al talento o su genio son los inmortales, como en Francia les llaman a los escritores de la Academia, cuyas obras publica la exclusiva editorial francesa de La Pléyade.

Volviendo estrictamente al tema poético, diré que es en la poesía donde radica la esencia del lenguaje humano y su poderío para tocar los sentimientos del corazón y del alma. Parece un milagro, pero un poema en pocas líneas o versos puede conmovernos más que una novela de 500 páginas. Por eso, es la poesía el género que más exige la excelencia, tanto en el autor, como en el lector. Esas palabras pueden llegar a ser parte de nosotros. En gran medida somos las páginas y líneas que recordamos, que apasiona o atesora nuestra memoria. Así decimos y repetimos versos que son “memorables”. El soneto, por ejemplo, que cultiva y nos ofrece este libro, resulta más fácil de memorizar, gracias a la métrica ajustada y al sonido cadencioso.

Alguien ha dicho ya que cada autor clásico celebrado por el Dr. Luna Orozco tiene su respectivo tríptico de homenaje. A una breve, pero expresiva semblanza biográfica, la precede un rotundo y elegante soneto que sabe condensar las virtudes del homenajeado y, por si éste fuera poco, la imagen de cada uno dibujada por nuestro autor. Cada soneto es digno de mención por su precisa alusión del respectivo bardo. Por ejemplo, don Franz Tamayo es el “poeta incontrastado” de quien

“muy pocos comprendieron su arte alado  
ni el profundo mensaje de su prosa”

A Rubén Darío lo califica con una imagen insuperable y breve. Es el “Poeta ruiseñor”. Y de Borges, con gran acierto, afirma que su motivo central es que la realidad quizá “tan solo sea un sueño”.

Finalmente, debemos agradecer efusivamente al Dr. Luna Orozco por este resumen de su experiencia como gran lector, por su elevado gusto literario y esta generosa entrega, en beneficio de quienes sentimos la poesía y la valoramos como nuestro principal alimento espiritual. ▲

“

*Se trata de una rigurosa selección de poetas que han trascendido el tiempo humano. Somos tiempo, somos efímeros...*

”